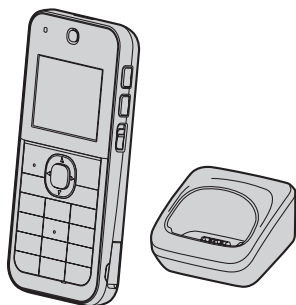


Panasonic®

Manuel utilisateur

Téléphone mobile simplifié

Modèle **KX-TU311 EX**



Vous venez d'acquérir un produit Panasonic et nous vous en remercions.

Veuillez lire le présent manuel utilisateur avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

Sommaire

Introduction		Bluetooth	
Informations sur les accessoires	3	Utilisation d'une connexion sans fil	
Informations générales	3	Bluetooth	36
Informations importantes		Informations utiles	
Pour votre sécurité	4	Messages d'erreur	37
Consignes de sécurité importantes	6	Dépannage	37
Pour des performances optimales	6	Garantie (pour la France)	41
Autres informations	6	Garantie (pour les Pays-Bas)	43
SAR	7	Informations de garantie (pour l'Allemagne et	
Caractéristiques	8	l'Autriche)	44
Mise en route		Centre d'assistance clientèle pour téléphones	
Installation	9	mobiles (pour l'Italie)	44
Note relative à la configuration	10	Garantie (pour l'Italie)	45
Commandes	11	Garantie (pour le Danemark)	47
Ecran	12	Service des ventes	48
Mise sous tension/hors tension	13	Index	
Réglages initiaux	13	Index.....	50
Appeler un correspondant/répondre			
à un appel			
Appeler un correspondant	16		
Réception d'appels	16		
Journal d'appels	17		
Fonctions utiles pendant un appel	18		
Fonctions de service réseau pendant un			
appel	18		
Messages			
Saisie de caractères	20		
Message texte (SMS)	20		
Service de boîte vocale	22		
Répertoire			
Répertoire	23		
Numéro abrégé	25		
Personnalisation de votre téléphone			
Réglages et outils	26		
Réglages d'appel	30		
Appel prioritaire	31		
Réglages de sécurité	32		
Calendrier/Agenda	33		
Réglages de l'horloge	34		

Introduction**Informations sur les accessoires****Accessoires fournis**

N°	Accessoire/Référence	Quantité
①	Adaptateur secteur/PNLV226CE	1
②	Batterie rechargeable/CGA-LB102	1
③	Chargeur	1

Accessoires supplémentaires/de rechange

Veuillez vous adresser au lieu d'achat ou au bureau de vente Panasonic pour des informations commerciales.

Accessoire	Modèle
Batterie rechargeable	CGA-LB102 • Batterie de type Lithium Ion (Li-Ion) uniquement.
Casque	KX-TCA94EX

Remarques :

- Le casque peut être commandé facilement sur le site www.online-shop.panasonic.de. Vous devez entrer le numéro du modèle d'accessoire dans le champ de recherche pour accéder directement à la page de commande. Ce service n'est actuellement disponible que pour l'Allemagne.

Informations générales

- Ce téléphone est conçu pour fonctionner sur les réseaux GSM - GSM bande 900/1800 MHz. Si vous êtes dans un tunnel, dans un sous-sol ou dans un bâtiment n'offrant pas une réception satisfaisante, déplacez-vous vers un lieu où la réception est meilleure.
- Cet équipement est conçu pour être utilisé en Autriche, Allemagne, Belgique, Pays-Bas, France, Italie, Suisse, Danemark, Finlande, Norvège et Suède.
- En cas de problème, contactez en premier lieu votre fournisseur d'équipement.
- Pour une utilisation dans d'autres pays, contactez votre fournisseur d'équipement.

Déclaration de conformité :

- Panasonic System Networks Co., Ltd. déclare que cet équipement (KX-TU311EX) est conforme aux critères essentiels et autres dispositions importantes de la directive 1999/5/EC (R&TTE - Radio & Telecommunications Terminal Equipment). Les déclarations de conformité pour les produits Panasonic décrites dans le présent manuel peuvent être téléchargées à l'adresse suivante :

<http://www.doc.panasonic.de>

Coordonnées du représentant autorisé :

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informations importantes

Pour votre sécurité

Lisez attentivement cette section avant d'utiliser le produit de manière à être assuré que vous l'employez d'une façon appropriée et sûre. Vous risquez sinon de provoquer des dommages matériels, des blessures graves, voire des accidents mortels, ou d'être dans l'illégalité.

ATTENTION

Connexion électrique

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée sur le produit.
- Ne surchargez pas les prises électriques et les cordons d'alimentation. Ceci risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Insérez complètement l'adaptateur secteur dans la prise de courant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une décharge électrique et/ou une accumulation de chaleur qui peut provoquer un incendie.
- Enlevez régulièrement la poussière ou autres débris de l'adaptateur secteur en le retirant de la prise de courant, puis en l'essuyant avec un chiffon sec. L'accumulation de poussière peut provoquer un défaut d'isolation résultant par exemple de l'humidité, etc. et provoquer un incendie.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique et retirez la batterie du téléphone s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel. Ces situations pourraient en effet provoquer un incendie ou une décharge électrique. Assurez-vous que la fumée a cessé et contactez un centre de service agréé.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique et ne touchez jamais ses composants internes si le boîtier est ouvert.
- Ne touchez jamais la fiche avec des mains humides. Il existe un danger de décharge électrique.
- L'adaptateur secteur doit uniquement être utilisé à l'intérieur.

Installation

- Ce produit n'est pas imperméable. Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique,

n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou à une source d'humidité.

- Gardez tous les accessoires et la carte SIM hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion.
- Ce produit émet des ondes radio et peut provoquer des interférences avec d'autres périphériques électroniques.
- Évitez de tirer ou de tordre le cordon de l'adaptateur secteur, ou de le placer sous des objets lourds.
- Pour éviter de causer des dommages matériels importants à ce produit, évitez les chocs importants et les manipulations brusques.

Batteries

- Utilisez uniquement la batterie spécifiée.
- Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect. Mettez au rebut les batteries usagées conformément aux instructions.
- N'ouvrez pas, ne percez pas, n'écrasez pas la batterie ou ne la laissez pas tomber. Une batterie endommagée ne doit pas être utilisée. Vous risquez sinon de provoquer un incendie, une explosion, une surchauffe ou une fuite de l'électrolyte.
- Cessez immédiatement d'utiliser la batterie et éloignez-la du feu si elle émet une odeur anormale ou que l'électrolyte fuit. Les fuites d'électrolyte peuvent provoquer des incendies ou des brûlures.
- Ne touchez pas l'électrolyte qui s'est échappé si la batterie fuit. Vous risquez de provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est toxique et pourrait être nocif si avalé. Si vous entrez en contact avec la substance, lavez immédiatement les zones touchées à l'eau et consultez un médecin.
- Manipulez la batterie avec précaution. Ne la mettez pas en contact avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets ou clés car cela risquerait de provoquer un court-circuit et la batterie et/ou les matériaux conducteurs pourraient surchauffer et occasionner des brûlures.
- N'utilisez pas et ne rechargez pas une batterie mouillée. Vous risquez sinon de provoquer un incendie, une explosion, une surchauffe ou une fuite de l'électrolyte.

Informations importantes

- Chargez la batterie fournie avec ce produit ou identifiée pour une utilisation avec ce produit conformément aux instructions et limitations spécifiées dans le présent manuel.
- N'utilisez qu'un chargeur compatible pour recharger la batterie. N'altérez pas le chargeur. Le non-respect de ces instructions risque de faire gonfler ou exploser la batterie.

Mesures de précaution

- Débranchez le produit de la prise électrique avant tout nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou à aérosol.
- Ne démontez pas le produit.
- Évitez que des liquides, par exemple de l'eau, ou des corps étrangers tels que des pièces de monnaie ou des matériaux inflammables, ne pénètrent dans le logement de la carte SIM. Ceci risque de provoquer un incendie, une décharge électrique ou un dysfonctionnement.
- Ne laissez pas ce produit à proximité de sources de chaleur (par exemple des radiateurs, une cuisinière, etc.), exposé à la lumière directe du soleil, ou dans une voiture au soleil. Ne le laissez pas dans une pièce où la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.
- Vous ne devez pas utiliser le téléphone dans un avion. Éteignez le téléphone au moment d'embarquer dans un avion. Désactivez la fonction d'alarme pour que le téléphone ne puisse pas s'allumer automatiquement. L'utilisation de ce téléphone à bord d'un avion peut être dangereuse pour le fonctionnement de l'avion et perturber les communications sans fil. Elle peut également être illégale.
- Vous ne devez pas utiliser ce produit dans les postes d'approvisionnement. Les utilisateurs doivent observer les restrictions applicables sur l'utilisation d'équipements radio dans les dépôts de fuel, les usines chimiques ou tout lieu où des processus d'explosion sont en cours.
- Il est impératif que les conducteurs maîtrisent à tout moment leur véhicule. N'utilisez pas un téléphone pendant que vous conduisez. Trouvez d'abord un endroit sûr où vous arrêter. Ne parlez pas dans un microphone mains libres si cette opération vous déconcentre de la route. Familiarisez-vous toujours attentivement avec les restrictions applicables à l'utilisation des téléphones dans les zones où vous conduisez, et respectez-les à tout moment.

- Les signaux radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques dans les véhicules à moteur (par exemple, l'injection d'essence, les systèmes d'air bag) qui n'ont pas été installés ou protégés de manière adéquate. Pour plus d'informations, consultez le fabricant de votre véhicule ou de son équipement.
- L'écoute à un volume excessivement élevé à l'aide d'écouteurs, d'un casque ou autre système d'écoute personnelle peut entraîner une perte d'audition.
- Ne dirigez pas la lumière à proximité des yeux d'une autre personne et face aux conducteurs. Vous risquez de provoquer des blessures ou d'occasionner des accidents.

Précautions médicales

- Consultez le fabricant de tout dispositif médical personnel (par exemple stimulateurs cardiaques ou défibrillateurs automatiques implantés) pour vous assurer qu'ils sont correctement protégés contre l'énergie radioélectrique externe.
- Le WTR (Wireless Technology Research) recommande une séparation minimale de 15,3 cm entre un périphérique sans fil et un dispositif médical implanté, tel qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur automatique implanté, pour éviter toute interférence potentielle avec l'appareil médical. Si vous avez des raisons de suspecter que votre téléphone interfère avec votre stimulateur cardiaque ou autre dispositif médical, éteignez immédiatement le téléphone et contactez le fabricant du stimulateur cardiaque ou autre dispositif médical.
- Éteignez l'appareil dans les hôpitaux ou les établissements de santé si la réglementation affichée dans ces zones vous interdit d'utiliser l'appareil. Il est possible que les hôpitaux ou les établissements de santé utilisent des équipements potentiellement sensibles à l'énergie radioélectrique externe.

Prothèses auditives

- Ce téléphone est compatible avec les prothèses auditives et présente un classement équivalent au classement M3/T3 de la méthode de test ANSI C63.19. La plupart des prothèses auditives du marché devraient être compatibles avec ce produit, mais la compatibilité n'est pas garantie. Veuillez consulter votre médecin ou le

Informations importantes

fabricant de la prothèse auditive avant d'utiliser une prothèse auditive avec ce produit.

ATTENTION

Installation

- L'adaptateur secteur est utilisé comme principal organe de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée près de l'appareil et est facilement accessible.
- Il est recommandé de conserver un enregistrement écrit des données importantes que vous stockez dans votre téléphone ou votre carte SIM afin d'éviter toute perte accidentelle.

Carte SIM

- Ne placez pas de cartes magnétiques ou objets similaires à proximité du téléphone. Les données magnétiques présentes sur les cartes de paiement, les cartes de téléphone, les disquettes et autres supports risquent d'être effacées.
- Ne placez pas de substances magnétiques à proximité du téléphone. Un magnétisme important peut affecter le fonctionnement de l'appareil.
- N'endommagez pas les contacts dorés, manipulez-les avec soin et ne créez pas de court-circuit. Il pourrait en résulter une perte de données ou un dysfonctionnement.

Consignes de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre produit, observez toujours des précautions de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure, notamment :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. Évitez, par exemple, les zones situées à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à lessive ou d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser le téléphone s'il est en cours de charge pendant une tempête électrique. Il peut exister un risque rare de décharge électrique en cas de foudre.

3. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz en vous tenant à proximité de la fuite.
4. Utilisez uniquement le câble d'alimentation et la batterie indiqués dans le présent manuel. N'incinerez pas la batterie. Elle pourrait exploser. Elles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale.
5. Ne peignez pas le téléphone et n'apposez pas d'étiquette épaisse dessus. Le téléphone risque de ne pas fonctionner correctement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour des performances optimales

Environnement

- Le produit ne devrait pas être exposé à de la fumée excessive, de la poussière, de l'humidité, des températures élevées et des vibrations.
- Pour éviter tout dommage, rechargez la batterie uniquement lorsque la température est comprise entre 5 °C et 40 °C.

Entretien habituel

- **Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon doux et sec.**
- N'utilisez pas de benzène, diluant ou toute poudre abrasive.

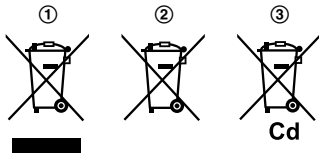
Autres informations

Avis relatif à la mise au rebut, au transfert ou au retour du produit

- Ce produit et la carte SIM peuvent stocker des informations privées/confidentielles vous appartenant. Pour protéger votre sphère privée et votre confidentialité, nous vous conseillons d'effacer de la mémoire les informations telles que les contacts mémorisés dans la liste des contacts, les journaux d'appels et les messages texte (SMS) avant de mettre au rebut, de transférer ou de retourner le produit.

Informations importantes

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des batteries et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme (①, ②, ③) indique que les batteries et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des batteries et des appareils usagés, veuillez les déposer à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant batteries et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des batteries et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ces symboles (①, ②, ③) ne sont valables que dans l'Union Européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les batteries

Le symbole (②) peut être combiné avec un symbole chimique (③). Dans ce cas, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Marques commerciales

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation s'effectue sous licence. Les autres marques commerciales mentionnées ici sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

SAR

CE MODELE EST CONFORME AUX RECOMMANDATIONS INTERNATIONALES D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO et aux exigences de la Directive Européenne 1999/5/EC. Votre appareil sans fil est un transmetteur et récepteur radio. Il est conçu pour ne pas excéder les limites d'exposition aux ondes radio fixées par les recommandations internationales. Ces recommandations ont été développées par l'organisme scientifique indépendant ICNIRP et incluent des marges de sécurité conçues pour assurer la protection de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé. Ces recommandations constituent également la base des réglementations et normes internationales en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Ces recommandations utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Taux d'absorption spécifique (SAR). La limite SAR pour les

Informations importantes

périphériques sans fil est de 2 W/kg. La valeur SAR la plus élevée pour ce périphérique testé au niveau de l'oreille était de 0,569 W/kg. La valeur SAR la plus élevée pour ce périphérique testé au niveau du corps était de 0,244 W/kg.*1

La valeur SAR étant mesurée sur la base de la puissance de transmission la plus élevée du périphérique, la valeur SAR réelle de cet appareil en cours de fonctionnement est généralement plus faible que celle indiquée ci-dessus. Ce phénomène est dû aux changements automatiques de niveau de puissance de l'appareil afin qu'il utilise uniquement le niveau minimum nécessaire pour communiquer avec le réseau.

L'OMS a déterminé que les informations scientifiques en l'état actuel ne concluaient pas à la nécessité de précautions spéciales pour l'utilisation de périphériques sans fil. L'organisation souligne que l'utilisateur souhaitant réduire son exposition peut le faire en limitant la durée des appels.

Des informations supplémentaires sont disponibles sur les sites Web suivants :

Organisation Mondiale de la Santé

(<http://www.who.int/emf>)

ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

*1 Cet appareil doit être placé à au moins 1,5 cm du corps.

Ce produit a passé avec succès l'essai de rupture par choc défini par la norme MIL-STD-810E,516.

Remarques :

- Les illustrations figurant dans ce manuel peuvent différer légèrement du produit réel.

Caractéristiques

- **Norme :**
GSM bande 900/1800 MHz
Bluetooth version 2.0
- **Alimentation électrique :**
220–240 V C.A., 50/60 Hz
- **Consommation électrique (en cours de charge) :**
Mode veille : Environ 0,2 W
Maximum : Environ 4,0 W
- **Conditions d'utilisation/charge :**
Utilisation : 0 °C – 40 °C, 20 % – 80 %
d'humidité relative de l'air (sec)
Charge : 5 °C – 40 °C
- **Batterie :**
Li-Ion 3,7 V/940 mAh
- **Antenne :**
Interne
- **Type de carte SIM :**
1,8 V/3 V
- **Résistant aux chocs :**

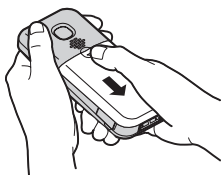
Installation

Installation de la carte SIM et de la batterie

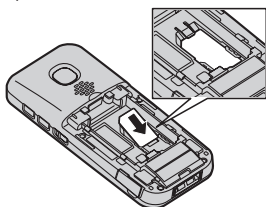
Important :

- Assurez-vous que le téléphone est éteint et que l'adaptateur secteur est déconnecté avant de retirer la batterie.
- Utilisez uniquement la batterie spécifiée.

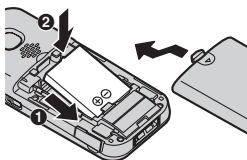
- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie.



- 2 Positionnez la carte SIM comme indiqué ci-dessous, en orientant les contacts dorés vers le bas et le coin biseauté vers la gauche. Faites glisser avec précaution la carte SIM dans son logement jusqu'à ce que la languette soit positionnée sur le bord de la carte SIM.



- 3 Insérez la batterie, puis fermez le couvercle de la batterie.



- Lorsque la sélection des langues s'affiche, voir page 13.

Retrait de la carte SIM

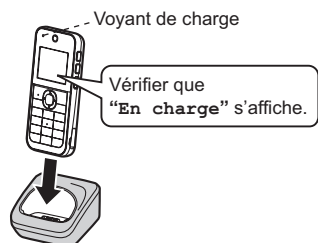
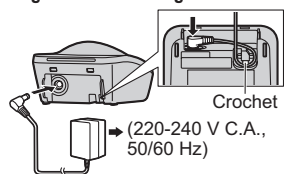
Pour retirer la carte SIM, appuyez sur la languette et posez un doigt sur le côté opposé du bord de la carte SIM, puis sortez-la avec précaution en la faisant glisser.

Charge de la batterie

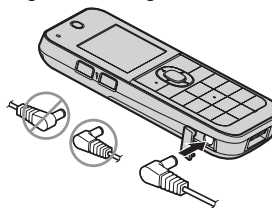
Se recharge pendant environ 3 heures. **La durée de charge et l'autonomie de la batterie peuvent varier lorsque le téléphone est en hors de la zone de couverture du réseau GSM.**

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

■ Recharge à l'aide du chargeur



■ Recharge sans le chargeur



Mise en route

Remarques :

- Lorsque la charge de la batterie est terminée, le voyant correspondant s'éteint et l'indication "Chargé" s'affiche.

Note relative à la configuration





Note relative à l'installation de la carte SIM et de la batterie

- Lors de l'insertion ou du retrait de la carte SIM, veillez à ne pas toucher ou rayer par accident les contacts dorés.
- Nettoyez les bornes de la batterie (+, -) avec un chiffon sec.
- Évitez de toucher les bornes de la batterie (+, -) ou les contacts de l'appareil.

Note relative à la charge de la batterie

- Rechargez la batterie dans un lieu où la température ambiante est comprise entre 5 °C et 40 °C.
- L'adaptateur secteur doit uniquement être utilisé à l'intérieur.
- Ne placez pas de matériau conducteur, tel que des pièces ou des épingles à cheveux, sur les contacts de charge. Vous risquez de provoquer une surchauffe.
- Il est normal que le téléphone et l'adaptateur secteur soient chauds pendant la charge.
- L'adaptateur secteur doit être branché sur une prise secteur verticale ou montée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une prise secteur montée au plafond, car il risque de se débrancher sous l'effet de son poids.
- Nettoyez une fois par mois les contacts de charge du téléphone et du chargeur à l'aide d'un chiffon doux et sec. Procédez à des nettoyages plus fréquents si l'appareil est exposé à des substances grasses, de la poussière ou une atmosphère très humide.

Niveau de la batterie

Couleur	Icône	Niveau de la batterie
Vert		Elevé
		Moyen
		Faible
Rouge		Recharge nécessaire.

Performance de la batterie Panasonic Lithium Ion (Li-Ion) (batterie fournie)

Etat	Autonomie*1
En utilisation continue	3,8 à 9,0 heures
Absence de communication (veille)	280 heures max.

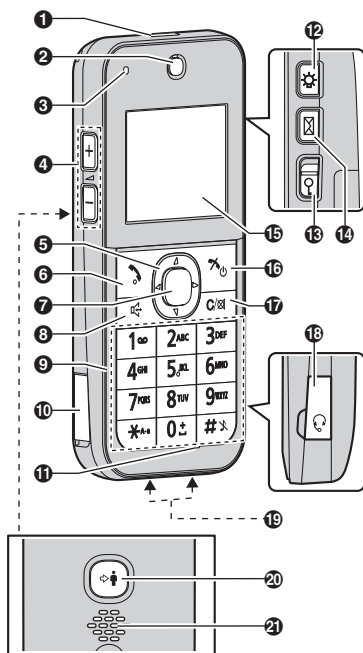
*1 L'autonomie dépend de l'environnement d'utilisation, de l'âge de la batterie et de son état.

Remarques :

- Il peut arriver que la batterie gonfle en approchant de sa fin de vie. Ceci dépend des conditions d'utilisation et ne signale pas un problème.
- Le niveau de charge peut ne pas s'afficher correctement après le remplacement de la batterie. Dans ce cas, chargez à nouveau la batterie.

Mise en route

Commandes



- 1 **Témoin lumineux**
- 2 **Ecouteur**
- 3 **Voyant de charge**
Voyant de sonnerie
- 4 **[+]/[-]**
(↖ : Augmenter/Diminuer le volume)
(Changer la taille de la police d'affichage)
- 5 **Touche de navigation**
- 6 **[↶]** (Prise de ligne)
- 7 **Centre de la touche de navigation/
Touche de confirmation**
- 8 **[☎]** (Haut-parleur)
- 9 **Clavier de numérotation**

[0+] : Appel international "+"/

Insertion d'un espace " "

[1^{vo}] : Appel messagerie vocal

[#] : Touche Profil

10 **Cache des connecteurs**

11 **Microphone**

12 **[☀]** (Lumière)

Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour que la lumière reste allumée.

13 **[🔒]** (Verrouillage du clavier)

14 **[✉]** (Raccourci Messagerie)

15 **Ecran**

16 **[🔌]** (Arrêt/Marche)

17 **[C/☒]** (Annulation/Désactivation du micro)

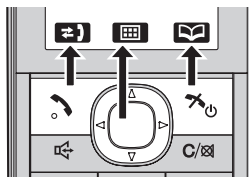
18 **Prise casque**

19 **Contacts de charge**

20 **[☎]** (Appel prioritaire)

21 **Haut-parleur**

Fonctions des touches



Touche Fonction

- [☎] : Passer des appels/touche de fonction pour sélectionner la fonctionnalité affichée au-dessus.
- [🔌] : Raccrocher/touche de fonction pour sélectionner la fonctionnalité affichée au-dessus.

Touche de navigation

- Centre de la touche de navigation : sélectionnez la fonctionnalité affichée au-dessus.
- [▲], [▼], [◀] ou [▶] : Navigation dans les diverses listes et éléments ou déplacement du curseur pour modifier un chiffre ou un nom.

Mise en route

- [▶] ou [◀] : Réglage du volume de l'écouteur, du haut-parleur ou de la sonnerie.
- [▲] : Affiche le menu principal (page 13).
- [▼] : Affiche la liste des contacts (page 23).

Ecran

Symboles à l'écran

Symbole	Signification
	<ul style="list-style-type: none"> Force du signal : plus il y a de barres visibles, plus le signal est puissant. R : le téléphone est en train de rechercher ou d'utiliser un autre réseau en-dehors du réseau de votre domicile.
	Niveau de la batterie
	Le clavier est verrouillé. (page 14)
	Le mode silencieux est activé. (page 14)
	Le mode vibreur est activé. (page 26)
	La ligne est en communication.
	Le haut-parleur est activé. (page 16)
	Le volume de la sonnerie est désactivé. (page 26)
	Appel entrant
	Appel sortant
	Appel manqué
	Le micro est désactivé. (page 18)
	L'égaliseur est activé. (page 18)
	L'appel est en attente. (page 18)
	Messages texte (SMS) ou contacts enregistrés dans le téléphone. (page 20, 23)
	Messages texte (SMS) ou contacts enregistrés sur la carte SIM. (page 20, 23)

Symbole	Signification
	<ul style="list-style-type: none"> Nouveau message texte (SMS) reçu. (page 21) Messages texte (SMS) pas encore envoyés ou lus. Lorsqu'il clignote : La mémoire des messages texte (SMS) est saturée.
	Message texte (SMS) envoyé.
	Message texte (SMS) qui a déjà été lu.
	Nouveau message vocal reçu.*1 (page 22)
	<ul style="list-style-type: none"> L'alarme programmée est réglée. (page 33) L'alarme est activée. (page 34)
	Le mode nuit est activé. (page 35)
	La fonction Bluetooth est activée. (page 36)
	Un autre périphérique Bluetooth est connecté. (page 36)
	Le casque ou le casque Bluetooth (en option) est connecté.

*1 Abonnés au service de boîte vocale uniquement

Éléments de fonctions

Icône	Action
	Affiche le menu.
	Confirme la sélection en cours.
	Revient à l'écran précédent.
	Ouvre le journal d'appels récents.
	Appelle un correspondant/répond à un appel.
	Termine l'appel.
	Ouvre le menu d'options.
	Répond à un 2e appel. (page 18)
	Réinitialise la durée de l'appel.

Mise en route

Icône	Action
	Ouvre la liste des contacts. (page 23)
	Mémoire des numéros de téléphone.
	Sélectionne plusieurs éléments. (page 34)
	Arrête l'alarme. (page 33, 35)
	Active la fonction de rappel d'alarme. (page 33, 35)
	Eteint l'appareil. (page 35)

Éléments de menu

Les éléments suivants s'affichent lorsque vous appuyez sur (centre de la touche de navigation).

Élément	Fonction
	Messages
	Répertoire
	Journal appels
	Réglages
	Outils
	Régl. horloge

Mise sous tension/hors tension**Mise sous tension**

Appuyez sur pendant environ 1 seconde.

Remarques :

- La demande de code PIN1 s'affiche si la carte SIM insérée est initialement verrouillée par un code PIN ou que la demande de code PIN1 a été activée (page 32). Entrez le code PIN1 et appuyez sur **OK** ou sur **[#] ***.

Mise hors tension

Appuyez sur pendant environ 2 secondes.

Réglages initiaux**Signification des symboles :**

Exemple : : "Désactivé"

Appuyez sur ou sur pour sélectionner les mots entre guillemets.

Important :

- Le téléphone peut vous demander de configurer la langue d'affichage ainsi que la date et l'heure à chaque fois qu'une nouvelle carte SIM est installée.

- : Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK**
- Poursuivez à l'étape 3 à "Date et heure", page 13.

Langue d'affichage

- → **OK**
- : "Affichage" → **OK**
- : "Langue" → **OK**
- : Sélectionnez la langue souhaitée. → **OK**

Remarques :

- Si vous sélectionnez une langue que vous ne pouvez pas lire : → → **OK** → 2 fois → **OK** → → **OK** → : Sélectionnez la langue de votre choix. → **OK**

Date et heure

- → **OK**
- : "Date & heure" → **OK**
- Entrez la date, le mois et l'année actuels. → **OK**

Exemple : 15 juillet 2011

[1] [5] [0] [7] [2] [0] [1] [1]

- Pour modifier le format de date :

→ : Sélectionnez le format souhaité. → **OK**

Mise en route

- 4 Entrez l'heure et les minutes actuelles.

Exemple : 9:30

[0] [9] [3] [0]

- Pour modifier le format de l'heure :

[☰] → [↕] : Sélectionnez "AM", "PM" ou "24 heures". → **OK**

- 5 **OK**

Remarques :

- La date et l'heure peuvent ne pas être correctes si la batterie est épuisée ou a été remplacée. Dans ce cas, réglez de nouveau la date et l'heure.
- Pour régler l'heure d'été, voir page 29.

Affichage de l'horloge

Vous pouvez sélectionner le mode d'affichage de la date et de l'heure en mode veille à l'aide des 3 options suivantes :

- "Grand" : Affichage de l'heure avec une police de grande taille.
- "Normal" : Affichage de la date et de l'heure.
- "Désactivé" : Pas d'affichage de la date ou de l'heure.

Le réglage par défaut est "Grand".

- [☰] → [☞] → OK**
- [↕] : "Affichage" → OK**
- [↕] : "Affich horloge" → OK**
- [↕] : Sélectionnez le réglage souhaité. → OK**

Taille de la police d'affichage

Vous pouvez régler la taille des caractères et des chiffres affichés sur l'écran. Le réglage par défaut est "Moyen".

- [☰] → [☞] → OK**
- [↕] : "Affichage" → OK**
- [↕] : "Taille caractères" → OK**
- [↕] : Sélectionnez la taille de police souhaitée.**

Remarques :

- Vous pouvez régler la taille de la police d'affichage en appuyant simplement sur **[+]** ou sur **[-]**, sauf si vous êtes en cours d'appel ou

si le téléphone sonne pour indiquer un appel entrant.

Profil

Vous pouvez activer le mode silencieux en appuyant sur la touche **[# ✎]** pendant 2 secondes environ en mode veille.

Remarques :

- Vous pouvez aussi modifier le réglage de profil en utilisant l'arborescence de menu (page 26).

Verrouillage du clavier

Le pavé de numérotation peut être verrouillé afin d'éviter toute pression accidentelle sur les touches. Faites glisser **[🔒]** (sur le côté droit du téléphone) pour le verrouiller ou le déverrouiller.

Numérotation audible

Lorsque vous activez cette fonction, les chiffres sont annoncés lorsque vous appuyez sur les touches de numérotation. Le réglage par défaut est "Normal".

- [☰] → [☞] → OK**
- [↕] : "Son" → OK**
- [↕] : "Numér. vocalisée" → OK**
- [↕] : Sélectionnez "Fort", "Normal" ou "Désactivé". → OK**

Remarques :

- La langue utilisée pour l'annonce de numérotation est la langue d'affichage (page 13).

Mode Bobine téléphonique

Si vous activez le mode Bobine téléphonique de votre appareil auditif, sélectionnez cette fonction ("Activé"). Le réglage par défaut est "Désactivé".

- [☰] → [☞] → OK**
- [↕] : "Mode app. auditif" → OK**
- [↕] : Sélectionnez le réglage souhaité. → OK**

Mise en route

Remarques :

- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction d'égalisateur vocal lorsque cette fonction est activée (page 18).

Appeler un correspondant/répondre à un appel

Appeler un correspondant

- Entrez le numéro de téléphone (40 chiffres max.).
 - Pour corriger un chiffre, appuyez sur [C/⊗].
- Appuyez sur [📞] pour composer un numéro.
- Appuyez sur [📞] pour terminer l'appel.

Remarques :

- Pour insérer une pause, maintenez la touche [✳] enfoncée jusqu'à ce que la lettre "p" s'affiche. Une pause de 3 secondes est insérée à chaque fois que la lettre "p" s'affiche.
- Pour savoir comment activer la fonction de renumérotation automatique, voir page 27.

Utilisation du haut-parleur

- Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur [📞].
 - Parlez en alternance avec le correspondant.
- Appuyez sur [📞] pour terminer l'appel.

Remarques :

- Pour des performances optimales, utilisez le haut-parleur dans un environnement calme.
- Pour revenir à l'écouteur, appuyez sur [📞] ou sur [📞].

Réglage du volume de l'écouteur ou du haut-parleur

6 niveaux de volume (1 à 6) sont disponibles. Appuyez plusieurs fois sur [+] ou sur [-] pendant la conversation.

- Lorsque vous essayez de régler le volume de l'écouteur sur le niveau 5 ou 6, le message "vol. amplifié ?" s'affiche. Appuyez sur [OK] pour continuer à régler le volume.

Remarques :

- Même si vous avez réglé le volume de l'écouteur sur le niveau 5 ou 6, le volume descend au niveau 4 lorsque le téléphone est éteint.

Appel international

- Maintenez la touche [0+] enfoncée jusqu'à ce que le préfixe international "+" s'affiche.
- Entrez l'indicatif du pays, l'indicatif régional, puis le numéro de téléphone. → [📞]

Appel d'urgence

Pour que vous puissiez passer un appel d'urgence, le téléphone doit se trouver dans la zone de couverture d'un réseau GSM.

Entrez le numéro d'urgence. → [📞]

Remarques :

- Lorsque le message "Service limité" est affiché (page 37), il se peut que vous ne puissiez pas faire un appel d'urgence. Composez le numéro d'appel d'urgence "112" s'il est pris en charge dans votre pays.
- Si vous constatez qu'un numéro ne fonctionne pas sur votre téléphone, ou si vous souhaitez des informations sur les numéros d'urgence, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

Réception d'appels

Lorsque vous recevez un appel, l'indicateur de sonnerie clignote.

- Appuyez sur [📞] ou sur [📞] pour répondre à un appel.
 - Vous pouvez également répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche de numérotation [0] à [9], sur [✳] ou sur [#]. (Fonction de prise de ligne avec n'importe quelle touche : page 27)
 - Pour rejeter l'appel, appuyez sur [📞].
- Appuyez sur [📞] pour terminer l'appel.

Réglage du volume de la sonnerie

Appuyez plusieurs fois sur [+] ou sur [-] pour sélectionner le volume souhaité pendant que le combiné sonne pour un appel entrant.

Appeler un correspondant/répondre à un appel

Remarques :

- Vous pouvez également personnaliser le volume de la sonnerie au préalable (page 26).
- Vous ne pouvez pas régler le volume de la sonnerie lorsque le téléphone sonne en mode silencieux (page 14).

Désactivation temporaire de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne pour un appel, vous pouvez désactiver temporairement la sonnerie en appuyant sur **[C/⊗]**.

Journal d'appels

Ce téléphone fournit 4 listes de journaux d'appels. Les 10 derniers appels entrants, appels sortants et appels manqués sont enregistrés dans chaque journal d'appels (40 chiffres max. chacun). La liste du journal d'appels récents affiche les 30 derniers appels (entrants, sortants et manqués), en plus des 3 autres types de journal d'appels.

Remarques :

- Lorsque le numéro de téléphone d'un appelant correspond à un numéro de téléphone mémorisé dans la liste des contacts, le nom enregistré est affiché et mémorisé.
 - Le message **"No. inconnu"** s'affiche lorsqu'un appel ne peut pas être reçu avec affichage d'un numéro de téléphone.
 - Le message **"No. privé"** s'affiche lorsque l'appelant demande de ne pas envoyer un numéro de téléphone.

Passer un appel à l'aide du journal d'appels

- 1 Appuyez sur **[↶]** pour afficher la liste du journal d'appels récents en mode veille.
 - Appuyez sur **[▶]** ou sur **[◀]** pour sélectionner la liste du journal d'appels souhaitée.
- 2 **[↷]** : Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité. → **[↶]**

Remarques :

- Vous pouvez vérifier et réinitialiser la durée des appels entrants, des appels sortants et du dernier appel.

Pour vérifier la durée de l'appel :

Appuyez sur **[☰] → [⌂] → [OK] → [↷]** :
"Durée appel" → [OK]

Appels manqués

Si vous ne répondez pas à un appel, le téléphone considère l'appel comme manqué. L'indication **"Appel manqué"** et le nombre d'appels manqués s'affichent à l'écran. Vous pouvez consulter le journal des appels manqués en appuyant sur **[OK]** lorsqu'il est affiché.

Lecture de l'identifiant de l'appelant

Cette fonction vous permet de savoir qui appelle sans regarder l'écran. Pour bénéficier de cette fonction, vous devez l'activer. Lors de la réception d'un appel, le téléphone annonce le numéro de téléphone de l'appelant après chaque sonnerie. Le réglage par défaut est **"Désactivé"**.

- 1 **[☰] → [📞] → [OK]**
- 2 **[↷] : "Son" → [OK]**
- 3 **[↷] : "Lect. ID appelant" → [OK]**
- 4 **[↷] : Sélectionnez le réglage souhaité. → [OK]**

Remarques :

- La langue utilisée pour l'annonce est la langue d'affichage (page 13).
- Le niveau de volume utilisé pour l'annonce est celui de la sonnerie (page 26).

Options du journal d'appels

Dans la liste du journal d'appels, vous pouvez accéder aux options suivantes en appuyant sur **[☰]** :

- **"Utiliser numéro"** : modifier et appeler en utilisant le numéro de téléphone.
- **"Détails"** : afficher les informations de l'appelant.
- **"Créer message"** : écrire et envoyer des messages texte (SMS).
- **"Ajout. répert."** : modifier et mémoriser le numéro de téléphone dans la liste des contacts.
- **"Supprimer"** : supprimer un journal d'appelants.

Appeler un correspondant/répondre à un appel

- **“Tt supprimer”** : supprimer tous les journaux d'appellants de la liste de journal d'appels sélectionnée.

Fonctions utiles pendant un appel

Couper le micro

Lorsque la fonction Couper le micro est activée, vous pouvez entendre le correspondant, mais celui-ci ne peut vous entendre.

- 1 Appuyez sur la touche **[C/Ø]** pendant la conversation.
- 2 Pour revenir à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche **[C/Ø]**.

Égaliseur de voix

Cette fonction clarifie la voix de la personne à laquelle vous parlez, en produisant une voix au son plus naturel qui est plus facile à écouter et à comprendre. Le réglage par défaut est **“Normal”**.

- 1 Appuyez sur la touche **[≡]** pendant la conversation.
- 2 **[↕]** : **“Égaliseur”** → **OK**
- 3 **[↕]** : Sélectionnez **“Normal”**, **“Aigus”** ou **“Basses”**. → **OK**

Remarques :

- Selon l'état et la qualité de votre réseau, il peut arriver que cette fonction amplifie le bruit existant de la ligne. Si l'écoute devient difficile, désactivez cette fonction.

Fonctions de service réseau pendant un appel

Vous devez d'abord vous abonner aux services de votre opérateur réseau ou de votre fournisseur de services. Adressez-vous à votre opérateur réseau ou à votre fournisseur de services pour obtenir des détails supplémentaires et connaître la disponibilité des services dans votre région.

Mise en attente

Cette fonction permet de mettre un appel en attente.

- 1 Appuyez sur la touche **[≡]** pendant la conversation.
- 2 **[↕]** : **“Attente”** → **OK**
- 3 Pour annuler la mise en attente, appuyez sur **[≡]** → **[↕]** : **“Connecté”** → **OK**

Pour utilisateurs du service d'appel en attente

Cette fonction permet de répondre à d'autres correspondants ou de les appeler pendant que vous êtes au téléphone. Si vous recevez un appel alors que vous êtes au téléphone, vous entendez un très bref signal d'appel en attente.

Pour recevoir un 2ème appel affichant les informations sur le 2ème appelant, activez la fonction d'appel en attente (page 30).

1 Pour répondre au 2ème appel :

Appuyez sur **[↶↷]**.

- Le 1er appel est mis en attente et **[≡]** affiche la ligne en attente.

Pour passer un autre appel :

Entrez le numéro de téléphone. → **[↶↷]**

- **Utilisation de la liste des contacts :**

[≡] → **[↕]** : **“Menu”** → **OK** → **[📖]** →

OK → **[↕]** : **“Contacts”** → **OK** →

[↕] : Sélectionnez le contact souhaité. →

[↶↷]

- Le 1er appel est mis en attente et **[≡]** affiche la ligne en attente.

2 Pour basculer entre des appels :

[≡] → **[↕]** : **“Basculer”** → **OK**

Pour terminer un appel :

[↕] : Sélectionnez l'appel à terminer. →

[🔌]









Pour terminer tous les appels :

[≡] → **[↕]** : **“Tt libérer”** → **OK**








Pour utilisateurs du service de conférence

Cette fonction permet de mener une conversation avec 5 correspondants maximum à la fois.

Appeler un correspondant/répondre à un appel




- **Lorsque vous recevez un autre appel :**
 - 1 Appuyez sur  pour répondre au 2e appel.
 - 2  →  : “Fusionner” → **OK**
 - 3 Pendant la conférence, appuyez sur  pour terminer.
- **Lorsque vous passez un autre appel :**
 - 1 Entrez le numéro de téléphone. → 
 - 2 Une fois la communication établie, appuyez sur .
 - 3  : “Fusionner” → **OK**
 - 4 Pendant la conférence, appuyez sur  pour terminer.

Fonctions utiles pendant une conférence

- 1 Pendant une conférence, appuyez sur .
- 2  : “Explorer conf.” → **OK**
 - Tous les participants de la conférence s'affichent, par nom ou bien par numéro.
- 3  : Sélectionnez le correspondant.
- 4  →  : “Diviser” → **OK**
 - Pour mettre fin à la participation de l'appelant sélectionné, sélectionnez “Déconnecter”. → **OK**
 - Les autres appelants peuvent poursuivre la conférence.
- 5 Pour rétablir la conférence, appuyez sur . →  : “Fusionner” → **OK**

Pour transférer des utilisateurs du service de conférence

Cette fonction permet de transférer et de connecter 2 appels extérieurs.

- 1 **Lorsque vous recevez un autre appel :**
Appuyez sur  pour répondre au 2e appel.
Lorsque vous passez un autre appel :
Entrez le numéro de téléphone. → 
- 2 Appuyez sur [4] et sur .
 - Les appels sont automatiquement terminés après que les autres correspondants se sont connectés avec succès.

Messages

Saisie de caractères


Les touches de numérotation permettent d'entrer des caractères et des numéros. Plusieurs caractères sont attribués à chaque touche de numérotation. Les caractères pouvant être entrés dépendent du mode de saisie.

- Appuyez sur [◀] ou sur [▶] pour déplacer le curseur.
- Appuyez sur les touches de numérotation pour entrer des caractères et des numéros.
- Appuyez sur [# ✎] pour sélectionner le symbole souhaité.
- Appuyez sur la touche [C/✕] pour effacer le caractère ou le numéro à gauche du curseur. Appuyez sur la touche [C/✕] et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les caractères ou numéros à gauche du curseur.
- Appuyez sur [↔] (A→a) pour changer la casse des caractères saisis. Par exemple, majuscules (abc), automatique (Abc) et majuscules (ABC).
- Pour entrer un autre caractère figurant sur la même touche de numérotation, appuyez sur [▶] pour placer le curseur sur l'espace suivant, puis appuyez à nouveau sur la touche de numérotation.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche de numérotation dans un délai d'environ 1 seconde après avoir saisi un caractère, le caractère est fixé.

Sélection des modes de saisie et des symboles

Les modes de saisie disponibles sont Alphabétique (abc), Numérique (123), Grec (αβγ), Étendu 1 (aää) et Étendu 2 (ssš). Vous pouvez sélectionner le mode à saisir en appuyant à plusieurs reprises sur une touche de numérotation dans tous les modes à l'exception du mode numérique.

Lorsque le téléphone affiche l'écran de saisie de caractères,

- **Pour sélectionner le mode de saisie :**
 → [↑] : "Mode" → **OK** → [↓] :
 Sélectionnez le mode de saisie souhaité. →
OK


■ Pour sélectionner les symboles :

- [# ✎] → Appuyez sur [▲], [▼], [◀] ou [▶] pour sélectionner le symbole souhaité. → **OK**
- ↵ est utilisé uniquement pour la saisie de message texte (SMS).











Message texte (SMS)

Un message texte (SMS) permet d'envoyer et de recevoir des messages texte en utilisant les services réseau. Pour utiliser les fonctions SMS, vous devez vérifier que vous avez enregistré le numéro correct du centre de service. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services pour connaître le détail et la disponibilité de ce service.

Remarques :

- Le numéro du centre de service peut être préprogrammé sur la carte SIM (page 22).
- Vous pouvez enregistrer les messages SMS sur le téléphone ou sur la carte SIM en changeant le support de stockage (page 22). Les messages SMS sont automatiquement enregistrés sur un autre support lorsque la mémoire du support actuel est saturée.
- Les messages SMS enregistrés dans le téléphone sont repérés par  et ceux enregistrés sur la carte SIM sont repérés par .
- Il est possible d'enregistrer un total de 100 messages SMS de 160 caractères (70 caractères selon le type) par message sur le téléphone. Le nombre maximum de messages SMS pouvant être enregistrés sur la carte SIM dépend de votre carte SIM.
- Le téléphone peut envoyer ou recevoir des messages SMS dépassant la limite de caractères pour un seul message. Les messages plus longs sont envoyés sous la forme de série de 2 messages ou davantage. L'indicateur de longueur de message en haut de l'écran affiche le nombre de caractères restants ainsi que le nombre de messages SMS devant être envoyés.
- Les caractères qui ne peuvent être affichés sont remplacés par le caractère "?".

Écriture et envoi d'un nouveau message

- 1  (côté droit du téléphone)
- 2  : "Créer message" → **OK**
 - L'écran affiche tout texte non terminé ou non enregistré afin que vous puissiez le continuer.
- 3 Entrez un message. → **OK**
 - Pour modifier la lettre saisie, appuyez sur  (page 20).
 - Pour modifier le mode de saisie :  →  : "Mode" → **OK** →  : Sélectionnez le mode de saisie souhaité (page 20). → **OK**
 - Pour enregistrer le message :  →  : "Sauvegarde" → **OK**
- 4 Entrez le numéro de téléphone du destinataire (20 chiffres max.).
 - Utilisation de la liste des contacts :  →  : Sélectionnez le contact souhaité. → **OK**
- 5 **OK**
- 6 Pour envoyer le message, sélectionnez "Oui". → **OK**
 - Le message envoyé est automatiquement enregistré dans la boîte d'envoi.
 - Si vous sélectionnez "Non", l'écran revient à l'étape 4.

Remarques :


- Ce téléphone prend en charge les messages longs (3 messages SMS connectés max.) jusqu'à 459 ou 201 caractères selon le type de caractère. Toutefois, le nombre maximum de caractères que vous pouvez envoyer ou recevoir peut être limité par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.
- Si votre message SMS contient plus de 160 caractères (70 caractères selon le type de caractère), il est considéré comme un message long. L'indicateur de longueur de message en haut de l'écran à droite affiche le nombre de caractères restants ainsi que le nombre de messages SMS devant être envoyés. Il se peut que votre opérateur réseau ou votre fournisseur

de services traite les messages longs différemment des autres messages SMS. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

- Vous ne pouvez pas envoyer ou recevoir des messages SMS contenant des images, du son ou une liste de contacts.






Lecture d'un message reçu

A la réception d'un message SMS :

- une sonnerie SMS est émise (si le volume de la sonnerie est activé).
- le téléphone vibre (si le mode silencieux est activé, page 14).
- "Nouveau msg" s'affiche avec le nombre total de nouveaux messages SMS (non lus).
-  s'affiche.

Remarques :



- Les messages SMS sont automatiquement enregistrés sur un autre support lorsque la mémoire du support actuel est saturée (page 22).
- Lorsque la mémoire des messages SMS est saturée, vous ne pouvez pas recevoir de nouveaux messages SMS. Effacez les messages SMS que vous ne souhaitez pas conserver (page 22) pour pouvoir recevoir de nouveaux messages SMS.

- 1  →  : "Reçus" → **OK**
- 2  : Sélectionnez un message.
 - Pour faire défiler les messages SMS, maintenez la touche  ou  enfoncée.
- 3 Appuyez sur **OK** pour lire le contenu du message.



Remarques :

- Affichez la boîte de réception en appuyant simplement sur **OK** lorsque "Nouveau msg" s'affiche.


Réponse à un message reçu

- 1 Pendant la lecture d'un message reçu, appuyez sur .
- 2  : "Réponse" → **OK**
- 3 Entrez un message (page 20). → **OK**
 - Pour enregistrer le message :

Messages

-  →  : “Sauvegarde” → **OK**
- 4 Modifiez le numéro de téléphone de destination si nécessaire. → **OK**
 - 5 Pour envoyer le message, sélectionnez “Oui”. → **OK**



Options SMS

Dans les boîtes d’envoi, de réception ou de brouillons, vous pouvez accéder aux options suivantes en appuyant sur  :

- “Utiliser numéro” : modifier et appeler en utilisant le numéro de téléphone du destinataire ou de l’expéditeur.
- “Réponse” : répondre au message SMS.
- “Transférer msg” : modifier et envoyer un message SMS depuis la boîte de réception.
- “Modifier msg” : modifier et envoyer un message SMS depuis la boîte d’envoi ou la boîte de brouillons.
- “Ajout. répert.” : modifier et stocker dans la liste des contacts le numéro de téléphone du destinataire et de l’expéditeur ou les numéros contenus dans le message SMS.
- “Supprimer” : effacer un message SMS.
- “Tt supprimer” : effacer tous les messages SMS de la boîte sélectionnée.

Réglages SMS

Vous pouvez modifier les réglages suivants dans le menu SMS. Pour modifier les réglages :

- Appuyez sur  →  : “Réglages” → **OK**
- “Centre service” : modifier et enregistrer le numéro du centre de service.
 - “Période validité” : définir la durée pendant laquelle le centre de service tentera d’envoyer à nouveau le message SMS s’il n’a pas été remis.
 - “Rapport état” : recevoir les rapports d’état pour vérifier si les messages SMS que vous avez envoyés ont été remis ou non.
 - “Chemin réponse” : les messages SMS peuvent être envoyés en utilisant un autre numéro de centre de service lorsque cette fonction est activée.
 - “Support stockge” : sélectionner l’emplacement mémoire des messages SMS sur la carte SIM ou le téléphone.




- “Etat mémoire” : vérifier la quantité de messages SMS actuels.

Service de boîte vocale


La boîte vocale est un service de répondre automatique fourni par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services pour connaître le détail et la disponibilité de ce service.


Enregistrement du numéro d’accès à la boîte vocale

Pour écouter les messages de votre boîte vocale, vous devez composer le numéro d’accès à la boîte vocale de votre opérateur réseau ou de votre fournisseur de services.

- 1  →  : “Boîte vocale” → **OK**
- 2  : “N° boîte vocale” → **OK**
- 3 Entrez le numéro d’accès à la boîte vocale (20 chiffres max.). → **OK**

Ecoute des messages de la boîte vocale













Lorsque vous avez de nouveaux messages vocaux, le symbole  s’affiche ou vous recevez un message (SMS) selon votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

- 1 Appuyez sur la touche [**1**∞] et maintenez-la enfoncée en mode veille.
- 2 Appuyez sur  pour terminer l’appel.

Répertoire

Ajouter des contacts

Ce téléphone peut mémoriser jusqu'à 200 contacts avec 2 numéros de téléphone pour chaque contact. Vous pouvez aussi mémoriser les contacts sur une carte SIM avec 1 numéro de téléphone pour chaque contact. Le nombre maximum de contacts pouvant être enregistrés sur une carte SIM dépend de votre carte SIM. Vérifiez l'emplacement mémoire (téléphone ou carte SIM) avant d'ajouter les contacts (page 24).

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Création" → **OK**
- 3  : "(pas de nom)" → **OK**
- 4 Entrez le nom de votre correspondant (16 caractères max. ; page 20). → **OK**
 - Pour changer la casse de la lettre saisie, appuyez sur  (page 20).
 - Pour modifier le mode de saisie :  →  : "Mode" → **OK** →  : Sélectionnez le mode de saisie souhaité (page 20). → **OK**
- 5  : "1) Aucun numéro" → **OK**
- 6 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant (40 chiffres max.). → **OK**
 - Si vous voulez enregistrer un autre numéro de téléphone, sélectionnez "2) Aucun numéro" lorsque cet élément est affiché.
 - Lorsque l'emplacement mémoire sélectionné est la carte SIM, passez à l'étape 9.
- 7  : "(non groupé)" → **OK**
- 8  : Sélectionnez le groupe souhaité. → **OK**
- 9 
 - Pour ajouter d'autres contacts, répétez les opérations à partir de l'étape 2.

Remarques :

- Le nombre de caractères et de chiffres pouvant être saisis dans chaque contact sur la carte SIM est limité par votre carte SIM.












Rechercher des contacts et passer un appel depuis des contacts

Faire défiler tous les contacts








Tous les contacts enregistrés sur le téléphone et la carte SIM s'affichent.

Important :

- Vous pouvez afficher au maximum 254 contacts de la carte SIM, quel que soit le nombre de contacts enregistrés sur votre carte SIM.


- 1 Appuyez sur  ou sur .
 -  indique les contacts enregistrés sur la carte SIM, et  indique les contacts enregistrés dans le téléphone.
 - Pour modifier le mode de saisie lors d'une recherche dans la liste des contacts :  →  : sélectionnez le mode de saisie souhaité (page 20). → **OK**
 - Pour changer la casse de la lettre saisie lors d'une recherche dans la liste des contacts, appuyez sur  (page 20).
- 2  : Sélectionnez le contact souhaité.
 - Appuyez plusieurs fois sur une touche de numérotation ([0] à [9]) pour afficher le premier contact correspondant à chaque caractère se trouvant sur la touche de numérotation sélectionnée (page 20). Si aucun contact ne correspond au caractère sélectionné, le contact suivant s'affiche.
- 3 
 - Si 2 numéros de téléphone sont enregistrés pour le contact, ils s'affichent tous les deux.
 : Sélectionnez le numéro de téléphone souhaité. → 

Recherche par catégorie

- 1 Appuyez sur  ou sur .
- 2  →  : "Modif catégorie" → **OK**
- 3  : Sélectionnez la catégorie souhaitée. → **OK**
 - Pour terminer la recherche par catégorie, sélectionnez "Et utilisateur".
- 4  : Faites défiler la liste des contacts si nécessaire. → 

Répertoire

Options de la liste des contacts





Dans la liste des contacts, vous pouvez accéder aux options suivantes en appuyant sur  :

- “**Modifier**” : modifier et enregistrer un contact.
- “**Créer message**” : écrire et envoyer un message texte (SMS).
- “**Utiliser numéro**” : modifier et appeler en utilisant un contact.
- “**Création**” : ajouter un contact à la liste des contacts.
- “**Modif catégorie**” : sélectionner la catégorie ou le groupe à rechercher dans la liste des contacts.
- “**davantage...**” : afficher davantage d'options disponibles.
 - “**Aj Num abrégé**” : affecter un contact à une touche de numéro abrégé.
 - “**Ajout groupe**” : affecter un contact au groupe.
 - “**Copier**” : copier un contact depuis le téléphone vers la carte SIM ou inversement.
 - “**Supprimer**” : supprimer un contact.
 - “**Mode**” : modifier le mode de saisie de caractères lors de la saisie du caractère.



Groupes (contacts enregistrés dans le téléphone uniquement)








Lors de l'ajout d'un contact sur le téléphone, vous pouvez l'attribuer à l'un des 4 groupes. Vous pouvez modifier le nom des groupes en choisissant le nom souhaité, et rechercher des contacts par groupe. Vous pouvez également attribuer une sonnerie à chaque groupe.

Attribuer un contact enregistré sur le téléphone

- 1 Recherchez le contact souhaité (page 23).
- 2  →  : “davantage...” → **OK**
- 3  : “Ajout groupe” → **OK**
- 4  : Sélectionnez le groupe souhaité. → **OK**

Modifier les réglages de groupe

- 1  →  → **OK**




- 2  : “Groupe” → **OK**
- 3  : Sélectionnez un groupe. → **OK**
- 4 **Pour modifier le nom du groupe** :
 : “Renommer” → **OK** → Appuyez sur **[C/⌫]** pour supprimer le nom actuel. → Modifiez le nom (16 caractères max. ; page 20). → **OK**
Pour modifier les sonneries du groupe :
 : “Sonnerie” → **OK** →  : Sélectionnez la sonnerie souhaitée. → **OK**
Pour réinitialiser un groupe :
 : “Réinit grp util” → **OK** →  : “Oui” → **OK**

Copier des contacts entre le téléphone et la carte SIM







Important :

- Les contacts copiés depuis le téléphone sur la carte SIM ou inversement sont copiés sans écraser les contacts précédemment copiés, même en cas de doublons.
- Lors de la copie d'un contact contenant 2 numéros de téléphone du téléphone vers la carte SIM, seul 1 numéro de téléphone est copié.

Copier un contact

- 1 Recherchez le contact souhaité (page 23).
- 2  →  : “davantage...” → **OK**
- 3  : “Copier” → **OK**




Copier tous les contacts

- 1  →  → **OK**
- 2  : “davantage...” → **OK**
- 3  : “Gest. mémoire” → **OK**
- 4  : “Copier tout” → **OK**
- 5  : Sélectionnez “Copier sur SIM” ou “Copier sur tél”. → **OK**

Réglages du répertoire

Vous pouvez modifier les réglages suivants dans le menu du répertoire. Pour modifier les réglages :

Répertoire






Appuyez sur  →  → **OK** →  :

“davantage...” → **OK**

- “Mon numéro” : afficher le numéro de téléphone affecté à la carte SIM et le saisir ou le modifier si nécessaire.
- “Gest. mémoire” : afficher d’autres menus de réglages disponibles.
 - “Etat mémoire” : vérifier la capacité mémoire disponible et utilisée dans la liste des contacts.
 - “Copier tout” : copier tous les contacts du téléphone vers la carte SIM, ou inversement.
 - “Tout supprimer” : effacer tous les contacts du téléphone ou de la carte SIM.
 - “Enrg nv entrée” : sélectionner l’emplacement mémoire pour les contacts.
- “Activer FDN”/“Désactiver FDN” (dépend de la carte SIM) : activer ou désactiver la numérotation fixe (FDN). Si elle est prise en charge par votre carte SIM, cette fonction permet de limiter vos appels sortants à des numéros de téléphone sélectionnés. Seuls les numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire FDN peuvent être affichés, composés ou recevoir un message lorsque cette fonction est activée. Vous devez entrer le code PIN2 chaque fois que vous accédez au répertoire FDN.
- “Numér service” (dépend de la carte SIM) : accédez aux services spéciaux de votre opérateur réseau ou fournisseur de services (tels que l’assistance clientèle, les services d’urgence, etc.) si la numérotation de service (SDN) est incluse sur votre carte SIM.

Numéro abrégé

Attribuer un contact à une touche de numéro abrégé

- 1  →  → **OK**
- 2  : “Numér abrégée” → **OK**
- 3  : Sélectionnez le numéro de la touche de numérotation souhaité. → **OK**
- 4  : “Ajout à liste” → **OK**



- 5  : Sélectionnez le contact souhaité. →

OK







Remarques :

- Si vous modifiez un contact affecté à une touche de numéro abrégé, le lien entre celle-ci et le contact sera perdu. Dans ce cas, réaffectez le contact à une touche de numéro abrégé.

Appeler un correspondant à l’aide d’une touche de numéro abrégé

Appuyez sur la touche de numéro abrégé souhaitée ([2] à [9]). → /[]

Annulation d’une attribution de numérotation abrégée

- 1  →  → **OK**
- 2  : “Numér abrégée” → **OK**
- 3  : Sélectionnez le numéro de la touche de numérotation souhaité. → **OK**
- 4  : “Supprimer” → **OK**
- 5  : “Oui” → **OK**

Personnalisation de votre téléphone

Réglages et outils

Recherchez des fonctions utiles pour la personnalisation de votre téléphone en parcourant les divers menus indiqués dans le tableau suivant. Vous pouvez personnaliser les réglages de base du téléphone (son, affichage, etc.) et diverses autres fonctions utiles.

Appuyez d'abord sur **[☰]** pour afficher le menu principal. Pour parcourir les menus, appuyez sur **[▲]**, **[▼]**, **[←]** ou sur **[→]**. Appuyez sur **OK** pour sélectionner le menu et/ou le réglage souhaité.

Profil

Appuyez sur **[☰]** → **[🔍]** → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Profil	–	Normal	14

Son

Appuyez sur **[☰]** → **[🔍]** → **OK** → **[↕]** : "Son" → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Volume sonnerie*1	–	Maximum	16
Sonnerie*2	–	Sonnerie 1	–
Sonnerie SMS*2	–	Sonnerie 2	–
Vibreur	–	Désactivé	–
Numér. vocalisée	–	Normal	14
Lect. ID appelant	–	Désactivé	17
Bip touches*3	–	Activé	–

*1 Le volume de la sonnerie ne peut être désactivé pour l'alarme (page 33, 34).

*2 Les mélodies prédéfinies de ce produit sont utilisées avec la permission de © 2011 Copyrights Vision Inc.

*3 Désactivez cette fonction si vous préférez ne pas entendre les tonalités de touche lorsque vous composez un numéro ou appuyez sur une touche quelconque.

Ecran

Appuyez sur **[☰]** → **[🔍]** → **OK** → **[↕]** : "Affichage" → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Luminosité	–	Niveau 4	–
Papier peint	–	Désactivé	–
Fond d'écran	–	Noir	–
Affich horloge	–	Grand	14
Nom réseau*1	–	Activé	–

Personnalisation de votre téléphone

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Taille caractères	–	Moyen	14
Langue	–	Auto*2	13

*1 Cette fonction permet d'afficher le réseau actuel en mode veille. Si 2 noms de réseau s'affichent, la ligne supérieure indique le nom du réseau et la ligne inférieure indique le nom de l'opérateur réseau ou du fournisseur de services. La ligne inférieure s'affiche en fonction de votre carte SIM.

*2 "Auto" signifie que le téléphone modifie automatiquement la langue de la carte SIM insérée en fonction du réglage de langue de la carte SIM.

Appeler

Appuyez sur  →  → **OK** →  : "Appel" → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Appel direct	Num. d'app. direct	–	31
	Message	–	32
	Buzzer	Activé	32
Doubl appel	–	–	30
Renvoi appel	–	–	30
Restrict appel	Blocage entrants	–	30
	Blocage sortants	–	
	Blocage appel*1	–	–
	Pin Blocage	–	31
Afficher ID*2	–	Régl réseau	–
Numérot. Auto*3	–	Désactivé	–
Toutes touches	–	Désactivé	16
Déccroch. auto*4	–	Désactivé	–


*1 Vous pouvez configurer le téléphone de manière à rejeter les appels lors de la réception d'un appel anonyme.

- "Sauf répertoire" : permet de rejeter les appels provenant de numéros de téléphone non enregistrés dans la liste des contacts. Le réglage par défaut est "Désactivé".

- "No. privé" : permet de rejeter les appels lorsque les informations de l'appelant sont délibérément masquées. Le réglage par défaut est "Désactivé".

Lors de la réception d'un appel anonyme, ce dernier est déconnecté et enregistré par le téléphone.

*2 Lorsque le réglage est défini sur "Désactivé", vous risquez de ne pas pouvoir passer d'appel selon le réseau.

*3 Cette fonction permet au téléphone de recomposer automatiquement un numéro plusieurs fois dans certains cas, par exemple en l'absence de réponse ou si la ligne du correspondant est occupée. Pour arrêter une renumérotation automatique en cours, appuyez sur .

*4 Lorsque vous activez cette fonction, vous pouvez répondre à des appels simplement en décrochant le téléphone du chargeur alors qu'il est en cours de charge.

Personnalisation de votre téléphone

Autres réglages

Appuyez sur  →  → **OK** →  : “davantage...” → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Sécurité	Demande PIN1	–	32
	Modifier PIN1*1	–	–
	Modifier PIN2	–	–
	Demande code tél	Désactivé	33
	Modifier code tél	0000	–
Réseau*2	–	Auto	–
Régl default*3	Entrez le code actuel à 4 chiffres du téléphone. → OK	–	–

*1 Lorsque vous modifiez le code PIN1, vérifiez que la demande de code PIN1 est réglée sur “Activé”.

*2 Cette fonction vous permet de régler le téléphone afin que la recherche de réseau soit automatique en cas d’itinérance ou manuelle.

“Auto” : Le téléphone recherche automatiquement le réseau actuellement disponible.

“Manuel” : En fonction de la situation des réseaux, le téléphone affiche une liste de réseaux qui existent à l’emplacement actuel, liste dans laquelle vous pouvez sélectionner manuellement le réseau souhaité. Un nom de réseau repéré par un symbole “✓” est un réseau disponible que vous pouvez sélectionner. Si la sélection échoue, resélectionnez le réseau dans la liste.

*3 Vous pouvez rétablir les réglages usine par défaut pour tous les réglages à l’exception des éléments suivants :

- Date et heure (page 13), heure d’été
- Journaux d’appels (page 17)
- Tous les messages texte (SMS), numéro du centre de service et période de validité (page 22)
- Mise en attente d’appels (page 30), transfert d’appels (page 30) et blocage d’appels (page 30)
- Réglages des appels prioritaires (page 31)
- Demande de code PIN1 (page 32), code du téléphone
- Tous les éléments programmés enregistrés dans le calendrier ou l’agenda (page 33)
- Contacts, groupe, numéro fixe et mon numéro dans les réglages du répertoire (page 24)

Outils

Appuyez sur  →  → **OK**

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Calendrier	–	–	33
Bluetooth	On/Off	Désactivé	36
	Import. contacts	–	36
	Oreillette	–	
	Supprimer	–	
	Régler PIN	–	
Kit outils SIM*1	–	–	–

Personnalisation de votre téléphone

Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Mode app. auditif	–	Désactivé	14

*1 Si votre carte SIM inclut le kit SAT (SIM Application Toolkit), l'écran affiche le menu supplémentaire de l'opérateur réseau ou du fournisseur de services dans cette zone. Le kit d'outils SIM permet aux applications présentes sur la carte SIM d'interagir et de fonctionner avec votre téléphone. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

Réglages de l'horloge

Appuyez sur  →  → 






Menu	Sous-menu	Réglage par défaut	page
Date & heure	–	–	13
Alarme	–	–	34
Mode nuit	–	Désactivé	35
Heure d'été	–	Désactivé	–

Personnalisation de votre téléphone

Réglages d'appel

Mise en attente d'appels (service réseau)

Activer/désactiver la mise en attente d'appels

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Appel" → **OK**
- 3  : "Doubl appel" → **OK**
- 4  : Sélectionnez "Activer" ou "Désactiver". → **OK**
 - Pour vérifier le statut, sélectionnez "Etat".

Remarques :

- Pour plus d'informations sur le service de mise en attente d'appels, voir page 18.






Transfert d'appels (service réseau)

Cette fonction permet au téléphone de transférer les appels entrants vers un autre numéro de téléphone. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services pour connaître le détail et la disponibilité de ce service.


Remarques :

- Il se peut que le transfert d'appels ne fonctionne pas si le blocage d'appels est activé (page 30).

Activer/désactiver le transfert d'appels

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Appel" → **OK**
- 3  : "Renvoi appel" → **OK**
- 4  : Sélectionnez la situation souhaitée. → **OK**
 - "Ts les appels" : Tous les appels sont transférés.
 - "si disponible" : Les appels sont transférés si la ligne est occupée, s'il n'y a pas de réponse et si le correspondant n'est pas joignable.
 - "si occupé" : Les appels sont transférés si vous êtes déjà en ligne.

- "Pas de réponse" : Les appels sont transférés si vous ne répondez pas à un appel après un certain délai.
- "si injoignable" : Les appels sont transférés si le téléphone est hors de la zone de couverture du réseau GSM.

- 5  : Sélectionnez "Activer" ou "Désactiver". → **OK**
 - Pour vérifier le statut, sélectionnez "Etat".
- 6 Entrez/modifiez le numéro de téléphone si nécessaire (20 chiffres max.). → **OK**
 - Lorsque vous sélectionnez "si disponible" ou "Pas de réponse" à l'étape 4, sélectionnez un délai (5-30 secondes). → **OK**








Blocage d'appels (service réseau)

La fonction de blocage d'appels bloque certains types d'appels entrants et/ou sortants, en utilisant un mot de passe fourni par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services pour connaître le détail et la disponibilité de ce service.

Remarques :

- Il se peut que le blocage d'appels ne fonctionne pas si le transfert d'appels est activé (page 30).

Activer/désactiver le blocage d'appels

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Appel" → **OK**
- 3  : "Restrict appel" → **OK**
- 4  : Sélectionnez "Blocage entrants" ou "Blocage sortants". → **OK**
- 5  : Sélectionnez l'option souhaitée. → **OK**
- 6  : Sélectionnez "Activer" ou "Désactiver". → **OK**
 - Pour vérifier le statut, sélectionnez "Etat".
- 7 Saisissez le mot de passe de blocage à 4 chiffres. → **OK**






Remarques :

- Si vous entrez un mot de passe de blocage incorrect à 3 reprises, le mot de passe ne sera


Personnalisation de votre téléphone

plus valide. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

Modifier le mot de passe de blocage d'appels


- 1  →  → **OK**
- 2  : "Appel" → **OK**
- 3  : "Restrict appel" → **OK**
- 4  : "Pin Blocage" → **OK**
- 5 Entrez le mot de passe actuel à 4 chiffres. → **OK**
- 6 Entrez le nouveau mot de passe à 4 chiffres. → **OK**
- 7 Entrez à nouveau le nouveau mot de passe à 4 chiffres pour confirmation. → **OK**

Appel prioritaire


L'appel prioritaire est une fonction qui permet de demander de l'aide à une personne inscrite en lui envoyant un message texte (SMS) et de passer un appel à l'aide de la touche  (au dos du téléphone).

Le téléphone émet une sonnerie et envoie un message SMS, puis appelle le numéro que vous avez enregistré dans la liste des numéros d'appel. Avant d'utiliser cette fonction, vous devez enregistrer le numéro de téléphone (5 numéros maximum) dans la liste des numéros d'appels dans l'ordre de priorité souhaité.


Remarques :

-  peut être activé même si le clavier est verrouillé (page 14).

Procédure d'appel prioritaire

- 1 Maintenez la touche  enfoncée (dos du téléphone) pendant 3 secondes environ, ou appuyez 3 fois dessus en moins de 3 secondes en mode veille.
- 2 Le téléphone envoie un message SMS.
 - Si la fonction d'avertisseur sonore est activée, le téléphone émet un bip jusqu'à


ce que le message SMS soit envoyé (page 32).

- Si le message SMS n'est pas enregistré (page 32), le téléphone ignore cette étape.
- 3 Le téléphone compose le 1er numéro de téléphone dans la liste des numéros d'appel. Le haut-parleur est activé.
 - Pour revenir à l'écouteur, appuyez sur .
 - 4 ■ **Si le correspondant répond à l'appel**, la procédure d'appel prioritaire est arrêtée et vous pouvez démarrer la conversation.
 - La procédure d'appel prioritaire est interrompue même si l'appel accède au centre de boîte vocale.

OU

- **Si le correspondant est occupé, rejette l'appel ou ne répond pas dans un délai de 60 secondes**, le téléphone compose automatiquement le numéro suivant. Le téléphone répète la séquence d'envoi du message SMS et de composition des numéros de la liste des numéros d'appel, 2 fois au maximum. Si personne ne répond à l'appel prioritaire, le téléphone déconnecte l'appel.








Remarques :

- Si vous souhaitez interrompre la procédure d'appel prioritaire, appuyez sur  pendant la numérotation.

Ajouter un numéro d'appel prioritaire

Vous pouvez enregistrer le numéro de téléphone dans la liste des numéros d'appel prioritaires (5 numéros maximum).

■ En saisissant les numéros de téléphone :

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Appel" → **OK**
- 3  : "Appel direct" → **OK**
- 4  : "Num. d'app. direct" → **OK**
- 5  : Sélectionnez la position souhaitée dans la liste des numéros d'appel. → **OK**
- 6  : "(pas de nom)" → **OK**

Personnalisation de votre téléphone

- 7 Entrez le nom de votre correspondant (16 caractères max. ; page 20). → **OK**
- 8 **[↕]** : “(numéro vide)” → **OK**
- 9 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant (40 chiffres max.). → **OK**
→ **[↵]**

■ Depuis la liste des contacts :

- 1 **[☰]** → **[☞]** → **OK**
- 2 **[↕]** : “Appel” → **OK**
- 3 **[↕]** : “Appel direct” → **OK**
- 4 **[↕]** : “Num. d’app. direct” → **OK**
- 5 **[↕]** : Sélectionnez la position souhaitée dans la liste des numéros d’appel. → **[☰]**
- 6 **[↕]** : “Ajout à liste” → **OK**
- 7 **[↕]** : Sélectionnez le contact souhaité. → **OK**

Remarques :

- Il n’est pas recommandé d’enregistrer le numéro de services publics, tels que la police, les services de secours ou les pompiers.

Enregistrer un message SMS

Lorsque vous enregistrez un message SMS, le téléphone envoie le message SMS avant de numéroter le numéro d’appel prioritaire.

Remarques :

- Assurez-vous que le numéro du centre de service SMS est bien enregistré (page 22).

- 1 **[☰]** → **[☞]** → **OK**
- 2 **[↕]** : “Appel” → **OK**
- 3 **[↕]** : “Appel direct” → **OK**
- 4 **[↕]** : “Message” → **OK**
- 5 Entrez un message (70 caractères max. ; page 20). → **OK**

Activer/désactiver l’avertisseur sonore

Le réglage par défaut est “**Activé**”.

- 1 **[☰]** → **[☞]** → **OK**
- 2 **[↕]** : “Appel” → **OK**
- 3 **[↕]** : “Appel direct” → **OK**
- 4 **[↕]** : “Buzzer” → **OK**
- 5 **[↕]** : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK**

Réglages de sécurité

Code PIN

Le code PIN1/PIN2 protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Le code PIN1 est utilisé pour une sécurité de restriction d’accès au téléphone. Le code PIN2 est utilisé pour contrôler la sécurité de certains services fournis, par exemple la numérotation fixe (page 24). Les deux numéros PIN sont émis par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

Important :

- Si vous entrez le code PIN1/PIN2 incorrect à 3 reprises, la carte SIM est verrouillée. Pour la déverrouiller, entrez le code PUK1 à 8 chiffres pour le code PIN1, ou le code PUK2 à 8 chiffres pour le code PIN2. Les deux numéros PUK sont émis par votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.
- Si vous saisissez un code PUK1 incorrect à 10 reprises, la carte SIM est définitivement verrouillée. La carte SIM devra être remplacée et toutes les informations enregistrées sur la carte seront perdues. Si vous entrez le code PUK2 incorrect à 10 reprises, les services contrôlés par le code PIN2 ne pourront pas être utilisés. Pour plus d’informations, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.







Réglage de la demande de code PIN1

Lorsque vous activez cette fonction, vous devez entrer le code PIN1 à chaque fois que vous allumez le téléphone. Le réglage par défaut est suivi du réglage de la carte SIM.

Personnalisation de votre téléphone

Important :

- La demande de code PIN1 ne peut pas être réglée sur "Désactivé" avec certains types de cartes SIM.







- 1  →  → **OK**
- 2  : "davantage..." → **OK**
- 3  : "Sécurité" → **OK**
- 4  : "Demande PIN1" → **OK**
- 5  : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK**
- 6 Entrez le code PIN1 actuel (4 à 8 chiffres). → **OK**

Code du téléphone

Le code du téléphone protège le téléphone contre toute utilisation non autorisée.

Réglage de la demande de code de téléphone

Lorsque vous activez cette fonction, vous devez entrer le code du téléphone à chaque fois que vous allumez le téléphone ou insérez une nouvelle carte SIM. Le réglage par défaut est "Désactivé" et le code par défaut du téléphone est "0000".











- 1  →  → **OK**
- 2  : "davantage..." → **OK**
- 3  : "Sécurité" → **OK**
- 4  : "Demande code tél" → **OK**
- 5  : Sélectionnez "Allumer", "Nouvelle SIM prête" ou "Désactivé". → **OK**
- 6 Entrez le code actuel à 4 chiffres du téléphone. → **OK**

Calendrier/Agenda



Cette fonction vous permet d'afficher le calendrier et de stocker des éléments programmés pour une date spécifique. Vous pouvez stocker jusqu'à 30 éléments programmés (10 éléments par jour au maximum). Si vous réglez une alarme

programmée, une tonalité d'alarme retentit pendant 30 secondes à l'heure programmée.

Création d'un élément programmé

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Calendrier" → **OK**
- 3 Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la date souhaitée.
 - Pour aller à une date spécifique :  →  : "Aller à date" → **OK** → Entrez la date, le mois et l'année souhaités. → **OK**
- 4 Appuyez sur **OK** pour créer un élément programmé.
- 5  : "Création" → **OK**
- 6 Modifiez la date au besoin. → **OK**
- 7 Réglez l'heure souhaitée. → **OK**
- 8 Entrez un mémo texte (30 caractères max. ; page 20). → **OK**
- 9  : "Activé" → **OK**
 - Si vous ne souhaitez pas régler une alarme programmée, sélectionnez "Désactivé", puis passez à l'étape 11.
- 10  : Sélectionnez la tonalité de sonnerie (alarme) souhaitée. → **OK**
 - Nous vous recommandons de sélectionner une tonalité de sonnerie différente de celle utilisée pour les appels.
- 11 **OK**
 - La couleur de fond change pour la date à laquelle l'élément programmé est ajouté.
 - Pour ajouter d'autres éléments programmés, recommencez à l'étape 3.












Remarques :

- Appuyez sur  pour arrêter l'alarme complètement.
- Appuyez sur  pour arrêter la sonnerie mais conserver la fonction de rappel d'alarme activée.
- Le téléphone s'allume automatiquement et l'alarme retentit à l'heure réglée même si le téléphone est éteint.
- Le niveau de volume utilisé pour l'alarme est le même que pour la sonnerie (page 26). Si

Personnalisation de votre téléphone

toutefois le volume de la sonnerie est désactivé, l'alarme continue de retentir à un niveau faible.

Affichage/modification d'éléments programmés












- 1  →  → **OK**
- 2  : "Calendrier" → **OK**
- 3 Appuyez sur , ,  ou sur  pour sélectionner la date souhaitée. → **OK**
 - Les éléments programmés s'affichent sous forme de liste.
- 4 **Pour voir les détails de chaque élément d'agenda :**
 : Sélectionnez l'élément programmé souhaité. → **OK**
Pour modifier un élément programmé :
 : Sélectionnez l'élément programmé souhaité. →  →  : "Modifier" → **OK** → Continuez à l'étape 6 dans "Création d'un élément programmé", page 33.

Effacement d'éléments programmés

Les éléments programmés ne sont pas effacés automatiquement même lorsque l'heure programmée est passée.











Effacement d'un élément programmé

Vous pouvez effacer un élément programmé d'une date sélectionnée.

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Calendrier" → **OK**
- 3 Appuyez sur , ,  ou sur  pour sélectionner la date souhaitée. → **OK**
- 4  : Sélectionnez l'élément programmé souhaité.
- 5  →  : "Supprimer" → **OK**
- 6  : "Oui" → **OK**

Effacement de tous les éléments programmés









Vous pouvez effacer tous les éléments programmés enregistrés dans le calendrier.

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Calendrier" → **OK**
- 3 Appuyez sur , ,  ou sur  pour sélectionner la date souhaitée. → **OK**
- 4  →  : "Tt supprimer" → **OK**
- 5  : "Oui" → **OK**

Réglages de l'horloge






Alarme

Une alarme retentit à l'heure définie (une fois ou chaque semaine) pendant 30 secondes, et est répétée 3 fois à des intervalles de 5 minutes (fonction de rappel d'alarme). Le mémo texte s'affiche lorsque l'alarme se déclenche. Vous pouvez programmer un total de 3 heures d'alarme distinctes. Le téléphone vibre à l'heure réglée lorsque le mode silencieux est activé (page 14).

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Alarme" → **OK**
- 3  : Sélectionnez une alarme (1 à 3). → **OK**
- 4  : Sélectionnez l'option d'alarme souhaitée. → **OK**
 - "Une fois" : L'alarme retentit une fois à l'heure programmée. Passez à l'étape 6.
 - "Chaque sem." : L'alarme retentit chaque semaine à l'heure/aux heures programmée(s).
 - "Désactivé" : Désactive l'alarme.
- 5  : Sélectionnez le jour de la semaine souhaité et appuyez sur . → **OK**
- 6 Réglez l'heure souhaitée. → **OK**
- 7 Entrez et modifiez le mémo texte au besoin (30 caractères max. ; page 20). → **OK**
- 8  : Sélectionnez la tonalité de sonnerie (alarme) souhaitée. → **OK**
 - Nous vous recommandons de sélectionner une tonalité de sonnerie différente de celle utilisée pour les appels.

Personnalisation de votre téléphone

Remarques :

- Appuyez sur  pour arrêter l'alarme complètement.
- Appuyez sur  pour arrêter la sonnerie mais conserver la fonction de rappel d'alarme activée.
- Le téléphone s'allume automatiquement et l'alarme retentit à l'heure réglée même si le téléphone est éteint.
Lorsque l'alarme retentit :
 - Appuyez sur  et sur **OK** pour garder l'appareil allumé après l'arrêt complet de l'alarme.
 - Appuyez sur  et sur  pour arrêter complètement l'alarme et maintenir l'appareil éteint.
- Le niveau de volume utilisé pour l'alarme est le même que pour la sonnerie (page 26). Si toutefois le volume de la sonnerie est désactivé, l'alarme continue de retentir à un niveau faible.



Mode nuit

Le mode nuit est une fonction empêchant le téléphone de sonner lorsque vous ne souhaitez pas être dérangé. Si vous activez le délai de sonnerie, le téléphone se met à sonner après écoulement d'un délai donné.

Remarques :

- Si vous avez réglé l'alarme, celle-ci retentit même si le mode nuit est activé.
- Même si le mode nuit est activé, le téléphone vibre lorsqu'il sonne en mode silencieux (page 14).

Activation/désactivation du mode nuit

- 1  →  → **OK**
- 2 **[+]** : "Mode nuit" → **OK**
- 3 **[+]** : "Activé" → **OK**
 - Pour désactiver cette fonction, sélectionnez "Désactivé".
- 4 Indiquez l'heure, minutes comprises, à laquelle vous souhaitez que cette fonction soit exécutée. → **OK**

- 5 Indiquez l'heure, minutes comprises, à laquelle vous souhaitez que cette fonction se termine. → **OK**
- 6 **[+]** : Sélectionnez le délai de sonnerie souhaité. → **OK**
 - Si vous sélectionnez "Sans sonnerie", le téléphone ne sonne jamais en mode nuit.

Bluetooth

Utilisation d'une connexion sans fil Bluetooth






Ce téléphone prend en charge la technologie sans fil Bluetooth qui lui permet de se connecter à des périphériques Bluetooth (tels que des casques, des kits mains-libres, etc.) situés jusqu'à une distance approximative de 10 m. Consultez les fabricants d'autres périphériques pour connaître leur compatibilité avec ce téléphone.

Remarques :

- La technologie sans fil Bluetooth utilisant des ondes radio, certaines restrictions peuvent exister selon l'endroit. Vérifiez auprès de vos autorités locales ou de votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.
- L'utilisation de la technologie Bluetooth augmente la consommation électrique et réduit l'autonomie de la batterie. Désactivez cette fonction lorsque vous n'en avez pas besoin afin de ne pas réduire l'autonomie de la batterie.




Activation/désactivation de Bluetooth

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, activez cette fonction. Le réglage par défaut est "Désactivé".

- 1  →  → **OK**
- 2  : "Bluetooth" → **OK**
- 3  : "On/Off" → **OK**
- 4  : Sélectionnez le réglage souhaité. → **OK**

Fonctions Bluetooth

Dans les menus Bluetooth, les fonctions suivantes sont disponibles :

Appuyez sur  →  → **OK** →  :

"Bluetooth" → **OK**

- "On/Off" : activer/désactiver Bluetooth.
- "Import. contacts" : importer les données de répertoire d'autres périphériques Bluetooth et les enregistrer dans votre téléphone ou votre carte SIM.
- "Oreillette" : afficher les menus disponibles pour l'inscription et l'utilisation de Bluetooth.

- "Ajouter appareil" : inscrire un périphérique Bluetooth sur votre téléphone. Une fois le périphérique Bluetooth inscrit, son nom de périphérique Bluetooth inscrit s'affiche.
- "Connecter"/"Déconnecter" : connecter ou déconnecter un périphérique Bluetooth inscrit.
- "Enregistrer" : inscrire un autre périphérique Bluetooth sur votre téléphone.
- "Sonnerie" : sélectionner le périphérique (téléphone ou casque Bluetooth) qui sonne lors de la réception d'une appel.
- "Supprimer" : désinscrire un périphérique Bluetooth.
- "Régler PIN" : modifier le code PIN utilisé pour importer les données de répertoire d'autres périphériques Bluetooth. Le code PIN par défaut est "0000".

Remarques :

- Lorsque vous importez un contact possédant plusieurs numéros de téléphone d'un autre périphérique Bluetooth, chaque numéro de téléphone est enregistré séparément avec le même nom.
- Vous ne pouvez importer que le nom et le numéro de téléphone de chaque contact. Les images ne peuvent pas être importées.
- Vous ne pouvez pas désactiver la sonnerie des appels entrants lorsqu'elle est configurée pour sonner au niveau du casque Bluetooth.

Informations utiles**Messages d'erreur**

Message affiché	Problème/solution
Erreur de carte SIM	Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.
Service limité	Il n'y a pas de service réseau là où vous vous trouvez actuellement. Rendez-vous dans un endroit où vous pouvez recevoir correctement votre réseau.
Pas de service	Il n'y a pas de service réseau là où vous vous trouvez actuellement. Vérifiez l'état actuel et rendez-vous dans un autre endroit offrant une meilleure réception (page 12).
PUK1 bloqué ou PUK2 bloqué	Vous avez entré un code PUK1/PUK2 incorrect à 10 reprises. Le code PUK1/PUK2 est donc bloqué. Contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.
Charge interrompue, charger à bonne température	Rechargez la batterie dans un lieu où la température ambiante est comprise entre 5 °C et 40 °C.

Dépannage

Si vous rencontrez toujours des difficultés après avoir suivi les instructions de cette section, éteignez le téléphone, retirez la batterie, puis allumez à nouveau l'appareil au bout d'1 minute.



Utilisation générale

Problème	Problème/solution
Le téléphone ne s'allume pas même après l'installation de la batterie chargée.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur [🔌] pendant 1 seconde environ pour allumer l'appareil.
Le téléphone ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la carte SIM et la batterie sont installées correctement (page 9). Chargez complètement la batterie (page 9).
L'écran est vide.	<ul style="list-style-type: none"> Le téléphone est en mode économie d'énergie. Réactivez l'écran en appuyant au centre de la touche de navigation. Le téléphone n'est pas allumé. Appuyez sur [🔌] pendant 1 seconde environ pour allumer l'appareil.
Les contacts de la liste des contacts ne s'affichent pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Seuls les caractères pris en charge par ce téléphone peuvent s'afficher (page 20).
L'affichage est dans une langue que je ne connais pas.	<ul style="list-style-type: none"> Modifiez la langue d'affichage (page 13).

Informations utiles

Problème	Problème/solution
Le volume de l'écouteur a été modifié au niveau 4 bien que je l'aie réglé sur un volume plus élevé.	<ul style="list-style-type: none"> Le volume de l'écouteur descend au niveau 4 lorsque le téléphone est éteint. Réglez à nouveau le volume (page 16).

Recharger les batteries

Problème	Problème/solution
Le téléphone émet un bip et/ou  clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Batterie faible. Chargez complètement la batterie (page 9).
J'ai chargé complètement la batterie, mais <ul style="list-style-type: none">  continue de clignoter ou la durée de fonctionnement semble plus courte. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les bornes de la batterie (\oplus, \ominus) ainsi que les contacts de charge avec un chiffon sec et effectuez une nouvelle charge. Il est temps de remplacer la batterie (page 9). La consommation électrique augmente et l'autonomie de la batterie diminue lorsque la fonction Bluetooth est activée. Désactivez la fonction Bluetooth (page 36) si vous ne voulez pas réduire l'autonomie de la batterie.

Appeler un correspondant/répondre à un appel

Problème	Problème/solution
Des bruits parasites se font entendre, le son va et vient.	<ul style="list-style-type: none"> Vous utilisez le téléphone dans une zone exposée à des interférences électriques élevées. Eloignez-vous des sources d'interférence. Le signal du réseau GSM est faible. Vérifiez l'état actuel et déplacez-vous vers un autre endroit jusqu'à ce qu'un plus grand nombre de barres soit visible (page 12).
Le téléphone ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le volume de la sonnerie est coupé. Réglez le volume de la sonnerie (page 26). Le mode nuit est activé. Désactivez-le (page 35). La sonnerie est réglée pour retentir sur le casque Bluetooth. Modifiez le réglage (page 36).
Je ne peux pas effectuer un appel.	<ul style="list-style-type: none"> Le téléphone ne se trouve pas dans une zone couverte par le service de réseau GSM. Vérifiez l'état actuel et déplacez-vous vers un autre endroit jusqu'à ce qu'un plus grand nombre de barres soit visible (page 12). Les appels sortants sont bloqués. Désactivez les réglages de blocage des appels sortants (page 30). Votre appel est bloqué. Modifiez le réglage Afficher mon ID sur une valeur autre que "Désactivé" (page 27). Le verrouillage du clavier est activé. Déverrouillez-le (page 14). La fonction de numérotation fixe est activée (page 24). Désactivez-la.

Informations utiles

Problème	Problème/solution
Je ne peux pas recevoir d'appel.	<ul style="list-style-type: none"> Le téléphone ne se trouve pas dans une zone couverte par le service de réseau GSM. Vérifiez l'état actuel et déplacez-vous vers un autre endroit jusqu'à ce qu'un plus grand nombre de barres soit visible (page 12). Les appels entrants sont bloqués. Désactivez les réglages de blocage des appels entrants (page 30). Un appel correspondant aux critères de blocage des appels entrants est en cours de réception (page 27). Désactivez la fonction de blocage des appels entrants.

Messages

Problème	Problème/solution
Je n'arrive pas à envoyer des messages texte (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> Le téléphone n'a pas réussi à se connecter au centre de service. Vérifiez que le numéro du centre de service correct est mémorisé (page 22). La connexion au centre de service est temporairement interrompue. Patientez et réessayez plus tard. Le numéro de téléphone du destinataire est incorrect. Entrez le numéro de téléphone correct du destinataire (page 22) et réessayez. La fonction de numérotation fixe est activée (page 24). Désactivez-la. Le destinataire est actuellement hors réseau ou a éteint son téléphone. Patientez et réessayez plus tard.
Je n'arrive pas à recevoir des messages texte (SMS).	<ul style="list-style-type: none"> La transmission du message texte (SMS) a été interrompue. Patientez jusqu'à ce que le message texte (SMS) soit envoyé à l'aide des fonctions du téléphone.
Je n'arrive pas à recevoir les notifications de la boîte vocale.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la mémoire des messages texte (SMS) est saturée, vous risquez de ne pas pouvoir recevoir de notifications sur les nouveaux messages de la boîte vocale. Effacez les messages texte (SMS) que vous ne souhaitez pas conserver pour recevoir les notifications sur les nouveaux messages de la boîte vocale (page 22).
Je n'arrive pas à recevoir les messages texte (SMS) alors même que le téléphone dispose de suffisamment de mémoire pour recevoir des messages.	<ul style="list-style-type: none"> Certains types de messages texte (SMS) peuvent seulement être reçus sur la carte SIM. Vérifiez l'état de la mémoire sur la carte SIM (page 22) et effacez les messages texte (SMS) que vous ne souhaitez pas garder (page 22).
Je n'arrive pas à recevoir des courriers électroniques.	<ul style="list-style-type: none"> Ce téléphone prend uniquement en charge les services de messages texte (SMS). Pour plus de détails sur ce service, contactez votre opérateur réseau ou votre fournisseur de services.

Informations utiles

Bluetooth

Problème	Problème/solution
Je ne peux pas importer les données de répertoire d'un autre périphérique.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'autre périphérique prend en charge la technologie sans fil Bluetooth. • Éteignez l'autre périphérique Bluetooth, puis rallumez-le et réessayez. • La fonction de numérotation fixe est activée (page 24). Désactivez-la.
Je n'arrive pas à utiliser le casque Bluetooth pour une conversation.	<ul style="list-style-type: none"> • Votre casque Bluetooth n'est pas inscrit. Inscrivez-le (page 36). • Le casque Bluetooth n'est pas connecté. Connectez-le (page 36). • Éteignez le casque Bluetooth, puis rallumez-le et réessayez.
Il y a des interférences parasites pendant les appels sur le casque Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Un casque Bluetooth peut communiquer avec le combiné jusqu'à une distance d'environ 10 m. La connexion peut être perturbée par des interférences dues à des obstacles tels que des murs ou à des appareils électroniques. Déplacez-vous.
Je ne peux pas connecter le périphérique Bluetooth à mon téléphone.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le périphérique Bluetooth est allumé. • Si le périphérique Bluetooth est déjà connecté à un autre périphérique Bluetooth, déconnectez-le. Connectez-le ensuite au téléphone (page 36). • Le périphérique Bluetooth n'est pas inscrit. Inscrivez-le (page 36). • Vérifiez que le réglage Bluetooth du téléphone est activé (page 36).

Domages dus à un liquide

Problème	Problème/solution
Un liquide ou autre forme d'humidité a pénétré dans le téléphone/le chargeur.	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez l'adaptateur secteur du téléphone/du chargeur. Retirez la carte SIM et la batterie du téléphone, et laissez sécher pendant 3 jours au minimum. Une fois que le téléphone/le chargeur sont complètement secs, insérez la carte SIM et la batterie dans le téléphone. Reconnectez ensuite l'adaptateur secteur pour effectuer une charge complète avant utilisation. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, contactez le lieu d'achat ou votre centre de services Panasonic le plus proche.

Attention :

- Pour éviter des dommages définitifs, n'utilisez pas un four micro-ondes pour accélérer le processus de séchage.

Garantie (pour la France)

La présente garantie complète les droits des consommateurs résultant de la loi et d'autres sources de droit (notamment la garantie des produits défectueux de l'article 1641 du Code civil) et n'affecte pas ces droits. Si pendant la période de garantie l'appareil se révélait être défectueux, les conditions de garantie applicables sont les suivantes:

1. L'appareil doit être acheté et utilisé uniquement en France et ce, conformément au mode d'emploi et aux normes de sécurité ou normes techniques appliquées en France.
2. Pour l'application de la garantie, nous vous demandons de joindre une copie de votre facture d'achat à votre appareil lors du renvoi chez votre revendeur Panasonic.
3. La garantie ne s'appliquera pas aux dommages causés dans les cas ci-dessous:
 - a) mauvaise utilisation, mauvaise installation, pièces d'usure normale, mauvais entretien.
 - b) intervention de personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE.
 - c) incidents dus à un agent extérieur: incendie, foudre, inondation, humidité etc.
 - d) installation, adaptation ou modification incorrectes de l'appareil ou non conformes aux normes techniques et/ou de sécurité françaises.
 - e) incident intervenant pendant le transport.

Dans ces cas, la remise en état sera à la charge de l'utilisateur.

4. Autres Dispositions

En France, les règles suivantes s'appliquent au vendeur :

Article L. 211-4 du code de la consommation : « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité » ;

Article L. 211-5 du code de la consommation : « Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1. Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et le cas échéant ;
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté » ;

Article L. 211-12 du code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien » ;

Article 1641 du code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus » ;

Alinéa 1 de l'article 1648 du code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un délai de deux ans, à compter de la découverte du vice. »

Informations utiles

5. Si, à tout moment de la période de garantie, une pièce détachée de l'appareil est remplacée par une autre non fournie ni autorisée par PANASONIC FRANCE, ni d'une qualité de sécurité et de performance convenable pour l'appareil ou si l'appareil est réparé par une personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE, nous nous réservons le droit d'arrêter cette garantie immédiatement sans notification préalable.
6. La garantie donne droit à l'échange des pièces reconnues défectueuses par nos services techniques ou toute personne accréditée par PANASONIC FRANCE ainsi qu'à la prestation de la main d'œuvre nécessaire. Aucune indemnité ne pourra être demandée pour préjudice consécutif à l'immobilisation de l'appareil en cas de réparation. Le matériel voyagera aux risques et périls de l'utilisateur. Conformément à l'article L111-2 du Code de la consommation Panasonic s'engage à fournir pendant 5 ans à compter du début de la commercialisation de ses produits les pièces indispensables à leur utilisation.
7. Cette garantie ne pourra s'appliquer aux cassettes, piles/batteries et autres composants à durée de vie limitée.
8. Notre décision est définitive en ce qui concerne l'application de la garantie. Tout produit ou pièce détachée défectueuse qui a été remplacée dans le cadre de la garantie devient notre propriété.
9. La durée de la garantie contractuelle applicable sur ce produit est de 12 mois.

Panasonic France SAS

1-7 rue du 19 mars 1962 92 238 Gennevilliers Cedex - FRANCE
email: info.pfs@eu.panasonic.com ou site internet : www.panasonic.fr

Prière de garder ce mode d'emploi avec votre facture.

PANASONIC FRANCE


N° de facture

Date d'achat

Modèle n°

N° de série

Garantie (pour les Pays-Bas)

 GARANTIEBEWIJS Zorgvuldig door koper te bewaren tezamen met gedateerde koopbon	Dealerstempel	
	Type no.	
	Serie no.	
	Datum aankoop	

Onze producten zijn met uiterste zorg geproduceerd en van zeer hoge kwaliteit. Wij garanderen de ongestoorde werking van het apparaat gedurende één jaar na aankoopdatum, mits het apparaat werd gebruikt zoals in de handleiding is aangegeven.

Op verbruiksmaterialen, op accu's of batterijen en op beschermingsmiddelen wordt géén garantie verleend.

De garantie vervalt indien er door anderen wijzigingen zijn aangebracht in of aan het apparaat of indien het defect is ontstaan door ondeugdelijke verbruiksmaterialen of accessoires of ten gevolge van invloeden van buiten af.

Garantie wordt uitsluitend verleend aan de hand van dit originele garantiebewijs en de gedateerde aankoopbon.

Afwijkende bepalingen

1. Voor V.P.S.projectiebuizen, (thermische)printerkoppen, fotokopieerapparatuur en elektronische whiteboards geldt een garantieperiode van 6 maanden op materiaal en arbeidsloon.
2. Voor reparatie aan telefoonapparatuur, telefooncentrales, professionele magnetronovens, fotokopieerapparatuur, elektronische whiteboards, facsimileapparatuur en laserbeamprinters dient u altijd eerst uw dealer te raadplegen.
3. Voor mobiele service aan videoprojectie systemen, professionele magnetronovens, elektronische whiteboards, en fotokopieerapparatuur, worden na 3 maanden na aankoopdatum van het apparaat voorrijkosten berekend.
4. Voor magnetronbuizen geldt een garantieperiode van 2 jaar op het materiaal en van 12 maanden op het arbeidsloon.
5. Het reinigen van videokoppen valt niet onder garantie. Raadpleeg altijd uw gebruiksaanwijzingen of uw dealer.
6. De volgende onderdelen vallen buiten garantie: snoeren, fluorescentiebuizen, stoffkappen, glasplaten, keramiekplaten en antennes.
7. a) Voor videokoppen geldt een garantieperiode van 3 maanden of (indien eerder) 500 uur.
b) Voor videokoppen van het DVCPRO systeem geldt een garantieperiode van 12 maanden of (indien eerder) 1000 uur.
8. Voor de bronlamp van de LCD videoprojectoren geldt een garantieperiode van 30 dagen resp. tot 500 uur.
9. De software updates van de professionele non-lineaire videomontage systemen vallen buiten deze garantiebepalingen.

Telefoonnummer klantenservice: 073 6 402 802

Informations utiles

Informations de garantie (pour l'Allemagne et l'Autriche)

DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH

Für Ihr Produkt gilt die Panasonic Garantie.

Eine Kopie der Garantie Bedingungen erhalten Sie auf Anfrage über:

- Ihren Händler, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben
- die Website: www.panasonic.de
- die Panasonic Konsumenten Hotline: 0180 - 50 15 142* (Deutschland)
- die Panasonic Konsumenten Hotline: 0810 - 101 800** (Österreich)

* Diese Hotline ist kostenpflichtig. Die aktuell gültigen Kosten finden sie auf www.panasonic.de

** zum Ortstarif aus dem Festnetz Österreich, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer

Achtung: Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf.

Centre d'assistance clientèle pour téléphones mobiles (pour l'Italie)

*Qualora riscontrasse anomalie o malfunzionamenti,
La invitiamo a rivolgersi ad uno dei nostri
Centri Assistenza Autorizzati, i cui riferimenti
sono disponibili al seguente indirizzo:*

<http://www.panasonic.it>

Oppure contattando il servizio clienti:

Pronto Panasonic: 02-67.07.25.56

Garantie (pour l'Italie)**Certificato di garanzia telefono cellulare****Panasonic****TELEFONO CELLULARE**

Cognome

Nome

Via

Città

Cod. postale

Modello**Numero seriale**

Data d'acquisto

**Timbro del Rivenditore****IMPORTANTE**

Questo certificato deve rimanere presso l'acquirente e **DEVE ESSERE CONSERVATO UNITAMENTE AL DOCUMENTO DI VENDITA RILASCIATO DAL VENDITORE. IL TUTTO ANDRÀ PRESENTATO AL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO IN CASO DI INTERVENTO.**

*Spazio riservato allo scontrino fiscale
O prova d'acquisto (pinzare o attaccare)
Grazie*

Informations utiles

**GARANZIA TELEFONIA CELLULARE
“PANASONIC ITALIA S.p.A.”**

Il vostro prodotto è corredato da Garanzia Europea Panasonic.

Potrete prendere visione dei termini di garanzia consultando il nostro sito www.panasonic.it o contattando il servizio clienti: Pronto Panasonic 02/67072556

Panasonic Italia S.p.a.

Viale dell’Innovazione, 3 - 20126 MILANO

<http://www.panasonic.it>

servizio clienti : 02-67.07.25.56

Informations utiles**Garantie (pour le Danemark)****Garantibevis**

Garantibevis for GSM telefon

(udfyldes af forhandleren)

Type	Kundenavn
Serienr.	Adresse
Kundens købsdato	Postnummer

På dette produkt ydes der garanti i henhold til forbruger købelovens bestemmelser.

Vedlæg venligst dette garantibevis i udfyldt stand samt Deres købsnota ved enhver henvendelse angående garanti.

Garantien bortfalder såfremt typeskilt mangler eller er ulæseligt.

Alle henvendelser skal ske til forhandleren.

Forhandlerstempel

Panasonic

Informations utiles

Service des ventes

- **Autriche**
Panasonic Marketing Europe GmbH
Niederlassung Österreich
Mooslackengasse 17
1190 Wien
- **Belgique**
Panasonic Benelux a branch of
Panasonic Marketing Europe GmbH
Europalaan 30
5232 BC's-Hertogenbosch, The Netherlands
Tél. (pour les Pays-Bas) : 0031 73 6 402 802
Tél. (pour la Belgique) : 070 223 011
www.panasonic.nl
www.panasonic.be
Service après-vente : 070 223 011
- **Danemark**
Panasonic Danmark
Branch of Panasonic Nordic AB
Produktionsvej 26
DK-2600 Glostrup
<http://www.panasonic.dk>
DENMARK
- **Finlande**
Panasonic Finland
Branch of Panasonic Nordic AB
Sinimäentie 8 B
02630 Espoo
<http://www.panasonic.fi>
FINLAND
- **France**
Panasonic France SAS
1-7 rue du 19 mars 1962
92 238 Gennevilliers Cedex France
Service Consommateurs : 08 92 35 05 05 (0,34 € la minute)
Assistance technique : 01 46 20 91 09 (prix d'un appel local)
- **Allemagne**
Panasonic Deutschland
eine Division der
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg

Informations utiles

■ Italie

Panasonic Italia S.p.a.

Viale dell'Innovazione, 3 - 20126 MILANO

<http://www.panasonic.it>

servizio clienti : 02-67.07.25.56

■ Pays-Bas

Panasonic Benelux a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH

Europalaan 30

5232 BC's-Hertogenbosch, The Netherlands

Tel: 073 6 402 802

Fax: 073 6 415 200

www.panasonic.nl

www.panasonic.be

Telefoonnummer klantenservice: 073 6 402 802

■ Norvège

Panasonic Norge Branch of Panasonic Nordic AB

Karihaugsveien 89

N-1086 Oslo

<http://www.panasonic.no>

NORWAY

■ Suède

Panasonic Nordic AB

Ellipsvägen 12, SE-141 75

Kungens Kurva, Stockholm

<http://www.panasonic.se>

SWEDEN

■ Suisse

Service après-vente:

Pour de plus amples informations concernant : service, garantie, réparations ou pour des questions à notre centre service support, veuillez contacter :

John Lay Electronics AG

Service Centre & Support

Littauerboden 1

CH - 6014 Lucerne

Suisse

Support - Hotline 0900 809 809 (CHF 2.15/min. dès la deuxième minute depuis le réseau fixe)

Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h

www.panasonic.ch

Index

Index

- A** Affichage
 Fond d'écran : 26
 Horloge : 14
 Langue : 13
 Luminosité : 26
 Nom du réseau : 26
 Papier peint : 26
 Taille de la police : 14
 Afficher mon ID : 27
 Agenda : 33
 Alarme : 34
 Appel d'urgence : 16
 Appel international : 16
 Appel prioritaire : 31
 Appeler un correspondant : 16
 Appels manqués : 17
- B** Batterie : 9
 Bips de touche : 26
 Blocage d'appels : 30
 Bloquer un appel entrant : 27
 Bluetooth : 28, 36
 Boîte vocale : 22
- C** Calendrier : 33
 Conférence : 18
 Couper le micro : 18
- D** Date et heure : 13
 Dépannage : 37
 Durée d'appel : 17
- E** Égaliseur : 18
- G** Groupe : 24
- H** Haut-parleur : 16
 Heure d'été : 29
- J** Journal d'appels : 17
- L** Lecture de l'identifiant de l'appelant : 17
 Lumière : 11
- M** Message texte (SMS) : 20
 Messages d'erreur : 37
 Mise en attente : 18
 Mise en attente d'appels : 18, 30
 Mise sous tension/hors tension : 13
 Mode Bobine téléphonique : 14
 Mode nuit : 35
 Mode silencieux : 14, 26
- N** Numéro abrégé : 25
 Numérotation audible : 14, 26
- P** Pause : 16
 Prise de ligne automatique : 27
- Profil : 14, 26
- R** Réception d'appels : 16
 Réglages de message texte (SMS)
 Centre de service : 22
 Chemin de réponse : 22
 État de la mémoire : 22
 Période de validité : 22
 Rapport d'état : 22
 Support de stockage : 22
 Réglages du répertoire
 Emplacement du stockage mémoire : 24
 État de la mémoire : 24
 Mon numéro : 24
 Numérotation de service : 24
 Numérotation fixe : 24
 Réinitialiser les réglages : 28
 Renumérotation automatique : 27
 Répertoire : 23
 Liste de contacts : 23
 Options de la liste des contacts : 24
 Réponse avec n'importe quelle
 touche : 16, 27
 Réseau : 28
- S** Saisie de caractères : 20
 SAT : 28
 Sécurité : 28, 32
 Code de téléphone : 33
 PIN : 32
 PUK : 32, 37
 SIM : 9
- T** Tonalité de la sonnerie : 26
 Transfert d'appel : 19
 Transfert d'appels : 30
- V** Verrouillage du clavier : 14
 Vibreur : 26
 Volume
 Écouteur : 16
 Haut-parleur : 16
 Sonnerie : 16, 26

